

Mémorial  **Memorial**
du des
Grand-Duché de Luxembourg. Großherzogtums Luxemburg.

Jeudi, 4 mars 1926.

N^o 6.

Donnerstag, 4. März 1926.

Avis. — Consulats. — Par arrêté grand-ducal du 5 décembre 1925, M. Joseph *Jüttel*, docteur en droit et industriel, a été nommé consul du Grand-Duché de Luxembourg à Wiesbade, avec un district consulaire comprenant la régence de Wiesbade et, du pays de Hesse, les provinces de Starkenbourg et de Hesse-Rhénane.

L'exéquatur a été accordé, au nom du Reich, à M. *Jüttel*, pour le libre exercice de ses fonctions consulaires. — 24 février 1926.

Arrêté du 4 février 1926, fixant le modèle et le mode de pose des plaques dont doivent être pourvus les automobiles et motocycles circulant sur les voies publiques.

*Le Directeur général de la justice
et des travaux publics;*

Vu l'arrêté grand-ducal du 16 septembre 1922, portant réglementation de la circulation sur les voies publiques, et notamment l'art. 10, 3^e alinéa;

Arrête:

Art. 1^{er}. Les numéros d'ordre à attribuer aux automobiles et aux motocyclettes seront portés sur des cartes d'identité à remettre aux intéressés.

Ces cartes seront délivrées par l'administration des travaux publics;

Art. 2. Le numéro d'ordre sera formé de chiffres arabes. Il sera reproduit sur les plaques d'identité en caractères blancs sur fond noir, avec les dimensions suivantes:

Beschluß vom 4. Februar 1926, betreffend Bestimmungen des Moders sowie der Art und Weise der Befestigung der Erkennungstafeln, mit denen die auf den öffentlichen Straßen verkehrenden Kraftwagen und Kraftträder versehen sein müssen.

Der General-Direktor der Justiz
und der öffentlichen Arbeiten;

Nach Einsicht des Großh. Beschlusses vom 16. September 1922, betreffend Reglement über den öffentlichen Straßenverkehr, und insbesondere des Art. 10, Abf. 3 dieses Beschlusses;

Beschließt:

Art. 1. Die für die Kraftwagen und Kraftträder bestimmten Ordnungsnummern sind auf Nachweiskarten, die den Interessenten ausgehändigt werden, einzutragen.

Diese Karten werden von der Verwaltung der öffentlichen Arbeiten ausgegeben.

Art. 2. Die Ordnungsnummer besteht aus arabischen Ziffern. Sie wird auf den Erkennungstafeln in weißer Schrift auf schwarzem Grunde, mit folgenden Abmessungen eingetragen:

Automobiles :

	à l'avant.		à l'arrière.	
Hauteur du chiffre	75 m/m	100 m/m		
Largeur uniforme du trait.....	12	15	„	„
Largeur du chiffre	45	60	„	„
Hauteur de la plaque	100	120	„	„

Motocycles :

Pour les motocycles les dimensions ci-dessus pourront être réduites du tiers.

Les plaques porteront la marque *Lux* ou *L*.

Art. 3. Les plaques seront placées de façon à être toujours en évidence dans les plans verticaux perpendiculaires à l'axe longitudinal du véhicule, l'axe de la plaque étant autant que possible dans cet axe longitudinal.

Art. 4. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* pour sortir ses effets à partir du jour de sa publication. A partir de la même date les dispositions des arrêtés ministériels des 27 décembre 1906 et 14 février 1914 sont abrogées.

Luxembourg, le 4 février 1926.

*Le Directeur général de la justice
et des travaux publics,
Norb. Dumont.*

Arrêté du 4 février 1926, concernant le programme des épreuves à subir par les candidats conducteurs d'automobiles et de motocycles.

*Le Directeur général de la justice
et des travaux publics;*

Vu l'art. 16 de l'arrêté grand-ducal du 16 septembre 1922, réglant la circulation sur les voies publiques;

Arrête:

Art. 1^{er}. Le programme des épreuves à subir par les candidats conducteurs d'automobiles ou de motocycles est fixé comme suit:

L'examen des candidats conducteurs comprendra une partie théorique (orale) et une partie pratique:

1^o La partie théorique (orale) portera sur les points suivants:

Kraftwagen.

	Für die Tafel der Vorderseite.		Rückseite.	
Schrifthöhe.....	75 m/m	100 m/m		
Gleichmäßige Strichbreite	12	15	„	„
Ziffernbreite	45	60	„	„
Tafelhöhe	100	120	„	„

Kraftträder.

Für die Kraftträder können die vorstehenden Abmessungen um ein Drittel vermindert werden.

Die Tafeln müssen das Kennzeichen *Lux* oder *L* tragen.

Art. 3. Die Tafeln sind in vertikaler Lage, senkrecht auf die Längsaxe des Fahrzeugs anzubringen und zwar so, daß dieselben stets ins Auge fallen und deren Axe tunlichst mit der Längsaxe des Fahrzeugs übereinstimmt.

Art. 4. Gegenwärtiger Beschluß soll im „*Mémorial*“ veröffentlicht werden, um am Tage seiner Veröffentlichung in Kraft zu treten. Vom gleichen Zeitpunkt ab sind die Verfügungen der Beschlüsse vom 27. Dezember 1906 und 14. Februar 1914 aufgehoben.

Luxembourg, den 4. Februar 1926.

*Der General-Direktor der Justiz
und der öffentlichen Arbeiten,
Norb. Dumont.*

Beschluß vom 4. Februar 1926, betreffend die Prüfungsordnung für Führer-Anwärter von Kraftwagen und Kraftträdern.

*Der General-Direktor der Justiz
und der öffentlichen Arbeiten,*

Nach Einsicht des Art. 16 des Großh. Beschlusses vom 16. September 1922, über die Regelung des öffentlichen Straßenverkehrs;

Beschließt:

Art. 1. Die Prüfungsordnung für Führer-Anwärter von Kraftwagen und Kraftträdern ist folgende:

Die Prüfung der Führer-Anwärter zerfällt in einen theoretischen (mündlich) und einen praktischen Teil.

1. Der theoretische Teil (mündlich) erstreckt sich auf folgende Punkte:

a) connaissances générales des organes principaux du véhicule présenté à l'épreuve, connaissances approfondies des organes qui peuvent venir en question pour la détermination du degré de sécurité que présente le véhicule au point de vue de la circulation (direction, freins, changement de vitesses, marche-arrière, pneumatiques, etc.);

b) mesures à prendre dans des cas particuliers (patinage, dérapages, mouvements de lacets, dangers d'incendie du véhicule, manque d'eau dans les générateurs à vapeur, etc.);

c) détermination du degré de sécurité du véhicule au point de vue de la circulation (opération qui sera faite avant de commencer les courses);

d) connaissance parfaite du règlement sur la circulation des automobiles et des véhicules sur les voies publiques.

Pour les conducteurs d'autobus, l'épreuve théorique (orale) sera plus approfondie et plus étendue et portera en outre sur la construction, le fonctionnement et l'entretien de tous les organes du véhicule, ainsi que sur les mesures à prendre dans les différents cas de panne.

2° La partie pratique portera sur les points suivants:

a) détermination du degré d'efficacité des freins et des organes de la direction, mise en marche du moteur après épreuve préalable des organes de l'allumage, exercices de courses simples à courte distance (p. ex. maintien d'une direction donnée, évitement d'obstacles désignés à l'avance, arrêt sur courte distance avec emploi des différents freins, marche-arrière, virages avec ou sans emploi de la marche-arrière, etc.);

b) course d'épreuve sur voie libre à circulation moyenne avec croisement et dépassement de véhicules, sortie d'un immeuble, virages dans les rues, emploi du signal d'alarme, changement des vitesses (si possible également dans les déclivités) par application des différents moyens à la disposition, emploi des freins dans des conditions différentes;

c) épreuve finale à long parcours d'une durée minimum d'une heure, sur des voies à circulation plus intense, avec mise à profit des conditions topographiques du terrain et des alentours.

a) Allgemeine Kenntnis der Hauptteile des zur Prüfung vorgeführten Fahrzeugs, gründliche Kenntnis der für die Beurteilung seiner Verkehrssicherheit in Betracht kommenden Teile (Lenfvorrichtung, Bremsen, Geschwindigkeitswechsel, Rücklauf, Radbereifung, usw.).

b) Verhalten in besonderen Fällen (Gleiten, Schleudern des Wagens, Feuergefahr am Fahrzeug, Wassermangel bei Dampferzeugern, usw.);

c) Beurteilung der Verkehrssicherheit des Fahrzeugs (vor Antritt der Fahrt vorzunehmen);

d) genaue Kenntnis des Reglements über den Verkehr der Kraftwagen und Fuhrwerkzeuge auf den öffentlichen Straßen.

Für Autobusführer wird die theoretische Prüfung (mündlich) gründlicher und ausgehender sein und sich außerdem auf die Konstruktion, die Arbeitsweise und den Unterhalt aller Organe des Fahrzeugs, sowie auf die in den verschiedenen Panne-Fällen zu treffenden Maßnahmen erstrecken.

2. Der praktische Teil erstreckt sich auf folgende Punkte:

a) Feststellung der Wirksamkeit der Bremsen und Lenfvorrichtungen, Zugangsehen des Motors nach vorheriger Prüfung der Zündvorrichtungen, einfache Fahrübungen auf kurzer Strecke, z. B. Einhalten einer gegebenen Fahrtrichtung, Ausweichen vor angedeuteten Hindernissen, schnelles Halten mit Benutzung der verschiedenen Bremsen, Rückwärtsfahren, Wenden mit oder ohne Benutzung des Rücklaufs, usw.);

b) Probefahrt auf freier Straße in mäßigem Verkehr mit Kreuzen und Überholen von Fuhrwerk, Ausfahrt aus einem Grundstück, Einbiegen und Wenden in Straßen, Anwendung des Warnungszeichens, Wechsel der Geschwindigkeit (wenn möglich auch in Steigungen und im Gefälle) unter Benutzung der verschiedenen zu Gebote stehenden Hilfsmittel, Handhabung der Bremsen unter verschiedenen Verhältnissen;

c) abschließende Prüfung in mindestens einstündiger Dauerfahrt durch belebtere Verkehrsstraßen unter Benutzung der am Prüfungsort und in seiner näheren Umgebung zu Gebote stehenden Geländeverhältnisse.

Pour les motocycles, l'épreuve s'adaptera au type de véhicule présenté, et il restera loisible à l'examineur de réduire la durée de la course libre prescrite sub 2° c ci-dessus.

Il peut être admis plusieurs candidats à la fois à l'examen théorique (oral).

L'examen pratique est à faire subir à chaque candidat séparément.

Il ne sera procédé à l'examen pratique qu'après que le candidat aura subi avec succès l'examen théorique (oral).

Le candidat ne sera admis à l'épreuve sub 2° c que s'il a fait preuve de la sûreté, du sang-froid et de l'habileté nécessaires dans l'épreuve sub 2° b.

Dans les courses d'épreuve pour automobiles (cf. 2° b et c), l'examineur doit prendre place sur la voiture même. (Dans les cas de voitures monoplace, il peut être fait abstraction de cette mesure, pourvu que l'examineur puisse de toute autre manière se rendre compte des capacités et aptitudes du candidat, soit p. ex. en le suivant dans un autre véhicule). Pendant la course il s'abstiendra autant que possible, de donner des indications, et il portera spécialement son attention sur le point de savoir si le candidat fait preuve de calme, de la présence d'esprit et de la justesse du coup d'œil nécessaires, s'il se rend compte des besoins et des exigences de la circulation publique, s'il sait suffisamment taxer les distances et s'adapter aux conditions et exigences du terrain et de la circulation, notamment en ce qui concerne les changements de vitesses, s'il sait bien manœuvrer les freins et prendre les mesures pour empêcher que les passants ou les bestiaux ne soient molestés par le bruit ou la fumée.

Si le candidat possède déjà un permis de conduire pour un type ou une catégorie déterminée de véhicules dont il désire faire étendre le bénéfice sur un autre type ou une autre catégorie de voitures, l'examen théorique et pratique à lui faire subir pourra être réduit au gré de l'examineur.

L'examen portera avant tout sur les exercices et les épreuves de course; dès qu'il est constaté que le candidat ne possède pas les connaissances et aptitudes requises, ni la sûreté nécessaire, l'examen sera interrompu.

Für die Krafträder ist die Prüfung der Bauart des Fahrzeuges entsprechend zu gestalten, und es bleibt dem Ermessen des Sachverständigen anheimgestellt, die Dauer der unter 2 c vorgeschriebenen freien Fahrt einzuschränken.

Zur theoretischen Prüfung (mündlich) dürfen mehrere Prüflinge gleichzeitig zugelassen werden.

Der praktischen Prüfung ist jeder Prüfling einzeln zu unterziehen.

Die praktische Prüfung ist erst vorzunehmen, wenn der Prüfling die theoretische Prüfung (mündlich) mit Erfolg bestanden hat.

Zu der Prüfung gemäß 2 c wird der Prüfling nur zugelassen, wenn er bei der Prüfung nach 2 b die nötige Sicherheit, Ruhe und Gewandtheit gezeigt hat.

Bei den Fahrprüfungen für Kraftwagen (vergleiche 2 b und c) muß der prüfende Sachverständige auf dem Wagen selbst Platz nehmen. (Bei einsitzigen Wagen darf von dieser Maßregel Abstand genommen werden, sofern der Sachverständige sich auf irgend eine andere Weise von den Fähigkeiten des Prüflings Überzeugung verschaffen kann, sei es z. B. durch Begleiten mit einem anderen Fahrzeug). Er hat bei der Fahrt von Anweisungen soweit möglich abzugehen und sein Augenmerk besonders darauf zu richten, ob der Prüfling die nötige Ruhe und Geistesgegenwart und einen genügend sichern Blick an den Tag legt, ob er Verständnis für die Bedürfnisse des öffentlichen Verkehrs besitzt, ob er die Entfernungen genügend richtig abzuschätzen, den Gelände- und Verkehrsverhältnissen und Forderungen sich anzubequemen weiß, besonders in bezug auf die Geschwindigkeitswechsel, ob er die Bremsen gut zu handhaben und Geräusch- oder Geruchbelästigung der Vorübergehenden oder des Viehs nach Möglichkeit zu vermeiden versteht.

Wenn der Prüfling bereits im Besitze der Fahrerlaubnis für eine bestimmte Betriebsart oder Klasse von Fahrzeugen ist und die Ausdehnung der Fahrerlaubnis auf eine andere Betriebsart oder Klasse wünscht, kann die theoretische und praktische Prüfung nach dem Ermessen des Sachverständigen abgekürzt werden.

Bei der Abnahme der Prüfungen ist besonders Gewicht auf die Fahrprüfungen zu legen; sobald festgestellt wird, daß der Prüfling nicht die nötigen Kenntnisse und Fähigkeiten, noch die nötige Sicherheit besitzt, ist die Prüfung abzubrechen.

Le candidat n'aura subi l'examen avec succès que lorsqu'il aura subi avec succès les différentes épreuves dont se compose l'examen.

Le procès-verbal de l'examen mentionnera pour quel type ou quelle catégorie de véhicules le candidat aura subi l'examen. Si le candidat n'a pas subi l'examen avec succès, le certificat de capacité lui sera refusé. Dans ce cas, il pourra, après un délai qui ne comportera pas moins de quatre semaines, être admis à un nouvel examen, après qu'il en aura fait la demande au Directeur général des travaux publics, et rapporté la preuve qu'il a employé ce délai à élargir ses connaissances et à perfectionner ses aptitudes.

Dans le cas où, dans cette épreuve, le candidat subira un nouvel échec, il pourra lui être accordé un dernier délai, en dedans lequel il devra se présenter une dernière fois à l'examen. En cas de nouvel insuccès, ou faute par lui de se conformer au délai fixé, le permis de conduire lui sera refusé définitivement et à vie.

Pour la conduite des véhicules munis de moteur à vapeur d'eau, le candidat est tenu de justifier de connaissances spéciales relatives à l'emploi et l'usage, suivant les divers cas, des appareils de sécurité, dont les générateurs doivent être réglementairement pourvus.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* pour sortir ses effets à partir du jour de sa publication. Il abroge et remplace celui du 14 février 1914 concernant le même objet.

Luxembourg, le 4 février 1926.

*Le Directeur général de la justice
et des travaux publics,
Norb. Dumont.*

Die Prüfung wird nur dann als bestanden angesehen, wenn der Prüfling mit Erfolg die verschiedenen Prüfungen, in die die Gesamtprüfung zerfällt, bestanden haben wird.

Das Prüfungsprotokoll gibt an, für welche Betriebsart oder welche Klasse von Fahrzeugen der Prüfling die Prüfung bestanden hat. Hat der Prüfling die Prüfung nicht mit Erfolg bestanden, so wird ihm das Fähigkeitszeugnis verweigert. In diesem Falle darf er nach einer Frist, die nicht weniger als vier Wochen betragen kann, zu einer neuen Prüfung zugelassen werden, nachdem er ein diesbezügliches Gesuch an den General-Direktor der öffentlichen Arbeiten eingereicht und den Beweis erbracht, daß er diese Zeitdauer dazu benutzt hat, um seine Kenntnisse zu erweitern und seine Fähigkeiten zu vervollkommen.

Im Falle daß in dieser Prüfung der Prüfling einen neuen Mißerfolg zu verzeichnen hat, kann ihm eine letzte Frist gewährt werden, innerhalb welcher er sich ein letztes Mal zur Prüfung stellen muß. Bei neuem Mißerfolg oder wenn der Prüfling versäumt, sich innerhalb der festgesetzten Frist zu stellen, wird die Fahrerlaubnis ihm endgültig und auf Lebensdauer verweigert.

Um zur Führung von mit Dampfmotor versehenen Fahrzeugen zugelassen werden zu können, muß der Führeranwärter den Nachweis erbringen, daß er in bezug auf Gebrauch und Verwendung, je nach den verschiedenen Fällen, der Sicherheitsvorrichtungen, mit denen die Dampfzeuger nach den regulatorischen Bestimmungen versehen sein müssen, über besondere Kenntnisse verfügt.

Art. 2. Gegenwärtiger Beschluß soll im „*Mémorial*“ veröffentlicht werden, um am Tage seiner Veröffentlichung in Kraft zu treten. Er hebt den Beschluß vom 14. Februar 1914 über denselben Gegenstand auf und ersetzt denselben.

Luxembourg, den 4. Februar 1926.

Der General-Direktor der Justiz
und der öffentlichen Arbeiten,
Norb. Dumont.

Avis. — Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — Par arrêté grand-ducal du 9 décembre 1925 les sieurs Emile Faber et Jean-Pierre Muller ont été nommés surnuméraires de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines. — 13 février 1926.

Arrêté du 13 février 1926, fixant les quotes-parts de taxes luxembourgeoises pour le service télégraphique international.

Le Directeur général des Finances,

Vu l'art. 2 de l'arrêté grand-ducal en date du 21 janvier 1926, concernant la publication des règlements et tarifs révisés pour la correspondance télégraphique internationale;

Sur les propositions de M. le directeur des postes et des télégraphes;

Après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrête :

Art. 1^{er}. Les quotes-parts de taxes revenant à l'Administration luxembourgeoise du chef des correspondances télégraphiques du service international sont fixées comme suit:

	Régime européen.	Régime extra-européen.
Taxe terminale..	8 c. or par mot	10 c. or p. mot
Taxe de transit.	5 c. or par mot	8 c. or p. mot

Dans les relations avec l'Allemagne, la France, la Grande-Bretagne et les Pays-Bas, la taxe terminale est réduite à 6 c. or par mot.

Pour les télégrammes de l'échange direct entre le Luxembourg et la Belgique, le tarif est maintenu tel qu'il a été fixé par la Convention spéciale entre ces deux pays.

Art. 2. Le taux de perception en monnaie luxembourgeoise des taxes indiquées en monnaie or est fixé périodiquement par l'Administration des postes et des télégraphes, en rapport avec les cours de change.

Art. 3. Le présent arrêté, qui sera publié au *Mémorial*, entrera en vigueur le 1^{er} avril prochain.

Luxembourg, le 13 février 1926.

Le Directeur général des finances,
Et. Schmit.

Beschluß vom 13. Februar 1926, wodurch die luxemburgischen Gebührenanteile für den internationalen Telegraphendienst festgesetzt werden.

Der General-Direktor der Finanzen,

Nach Einsicht des Art. 2 des Großh. Beschlusses vom 21. Januar 1926 betreffend die Veröffentlichung der revidierten Reglemente und Tarife für den internationalen Telegraphenverkehr;

Auf den Vorschlag des Hrn. Direktors der Post- und Telegraphenverwaltung;

Nach Beratung der Regierung im Konseil;

Beschließt :

Art. 1. Die der luxemburgischen Verwaltung für die Telegramme des internationalen Verkehrs zukommenden Gebührenanteile sind festgesetzt wie folgt:

	Länder des europäischen Borschriften- bereichs.	Länder des außereuropäischen Borschriften- bereichs.
Terminaltaxe .	8 G. c. pro Wort	10 G. c. p. W.
Transitgebühr .	5 G. c. pro Wort	8 G. c. p. W.

Im Verkehr mit Deutschland, Frankreich, Großbritannien und den Niederlanden ist die Terminaltaxe auf 6 Goldcentimen pro Wort ermäßigt.

Für die zwischen Belgien und Luxemburg im direkten Verkehr ausgewechselten Telegramme bleiben die Gebühren in Kraft, wie sie durch Spezialabkommen festgesetzt worden sind.

Art. 2. Die Post- und Telegraphenverwaltung bestimmt periodisch, den Wechselkursen entsprechend, den Umrechnungssatz, welcher für die Umwandlung in luxemburger Währung der in Goldfranken ausgedrückten Gebühren anzuwenden ist.

Art. 3. Dieser Beschluß wird im „Memorial“ veröffentlicht und tritt am 1. April 1926 in Kraft.

Luxemburg, den 13. Februar 1926.

Der General-Direktor der Finanzen,
E. Schmit.

Avis. Emprunt grand-ducal 3 ½ % de 1898. — Chemins de fer vicinaux. — Le tirage au sort des obligations de l'emprunt grand-ducal 3 ½ % de 1898, (Chemins de fer vicinaux) remboursables le 1^{er} juillet 1926 a donné le résultat suivant:

32 obligations de 500 fr.

N^o 212, 619, 908, 993, 1023, 1175, 1182, 1504, 1620, 1752, 2234, 2387, 2472, 2829, 2964, 3512, 3990, 4122, 4149, 4317, 4421, 4773, 4802, 5375, 5489, 5632, 6168, 6431, 6696, 6949, 7034, 7100.

Le remboursement se fera sans frais entre les mains du porteur à Luxembourg, à la Recette Générale

et aux caisses des comptables de l'administration des postes du Grand-Duché en espèces ayant cours dans les caisses publiques de l'Etat.

Les intérêts cesseront de courir à partir du jour où le remboursement sera échu.

Les obligations suivantes sorties au tirage du 5 février 1925 pour être remboursées le 1^{er} juillet de la même année, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

N^o 383, 522, 1554, 2822. — 6 février 1926.

Avis. — Postes et Télégraphes. — Une agence téléphonique qui s'occupe également de la transmission et de la réception des télégrammes, est établie dans la localité d'Imbringen.

Cette agence est ouverte pour les services télégraphiques et téléphoniques aux mêmes heures que le bureau réposé de Junglinster. — 20 février 1926.

Avis. — Protection de la propriété industrielle. — Suivant une note circulaire du Conseil fédéral suisse en date du 14 janvier 1926, la Lettonie a dénoncé 1^o l'Arrangement de Madrid du 14 avril 1891, révisé à Bruxelles et à Washington, concernant l'enregistrement international des marques de fabrique ou de commerce (*Mémorial* 1924, p. 481 ss.); 2^o l'Arrangement de Madrid du 14 avril 1891, révisé à Washington, concernant la répression des fausses indications de provenance. Conformément à l'art. 17bis de la Convention d'Union, les deux Arrangements de Madrid précités restent encore en vigueur en Lettonie jusqu'au 21 décembre 1926. — 25 février 1926.

Avis. — Associations de petit jardinage. — Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, l'association de petit jardinage d'Ettelbruck a déposé au secrétariat communal d'Ettelbruck l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé, dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 27 février 1926.

— Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, l'association de petit jardinage de Kleinbettingen a déposé au secrétariat communal de Steinfort l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé, dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 27 février 1926.

Avis. — Association syndicale. — En conformité de l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour l'exécution de travaux de drainage dans les prés au lieu dit « In Atzingen » à Waldbredimus, a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Waldbredimus. — 27 février 1926.

— En conformité de l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour la construction d'un chemin d'exploitation au lieu dit « Hokeschleid » à Boulaide a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Boulaide. — 27 février 1926.

— Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, l'association « Garten und Heim » de Dudelange a déposé au secrétariat communal de Dudelange l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 31 janvier 1926.

— Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, l'Association de petit jardinage d'Echternach a déposé au secrétariat communal d'Echternach l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 9 février 1926.

— Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, l'Association de petit jardinage de Bettembourg a déposé au secrétariat communal de Bettembourg l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 9 février 1926.

Arrêté ministériel du 17 février 1926 portant fixation du cours moyen du franc-or suisse en exécution de la loi du 28 juillet 1925, concernant l'adaptation des traitements et pensions d'Etat au coût de la vie.

Le Directeur général des finances,

Vu la loi du 28 juillet 1925 concernant l'adaptation des traitements et pensions d'Etat au coût de la vie, notamment les art. 3, 6 et 8 de cette loi;

Arrête:

Art. 1^{er}. Le cours du franc-or suisse à la Bourse de Bruxelles pendant la première quinzaine du mois de février 1926 est fixé à 1 franc suisse = 4,25 francs belges.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 17 février 1926.

Le Directeur général des finances,
Et. Schmit.

Avis. — Jury d'examen. — Le jury d'examen pour le droit se réunira en session extraordinaire du 9 au 27 mars 1926 dans une des salles du Palais de justice à Luxembourg, à l'effet de procéder à l'examen de MM. Jean *Blasen* de Mamer, Ferdinand *Hanff* d'Esch-s.-Alz., René *Harf* de Luxembourg, Georges *Jeitz* de Wilwerwiltz, Jacques *Schwartz* de Luxembourg, Gauthier *Turk* de Luxembourg, et Jean-Ernest *Wurth* de Wormeldange, récipiendaires pour la candidature en droit; Mlle Nelly *Flick* d'Esch-s.-Alz., MM. Edmond *Heldenstein* d'Esch-s.-Alz., Félix *Reding* de Luxembourg et Nicolas *Welter* de Diekirch, récipiendaires pour le premier examen du doctorat en droit.

L'examen écrit est fixé pour la candidature au mardi, 9 mars, et pour le premier doctorat, au samedi, 20 mars, chaque fois de 9 heures du matin à midi et de 3 à 6 heures de relevée.

Les épreuves orales sont fixées comme suit: pour M. *Blasen*, au jeudi, 11 mars, à 3 heures de l'après-midi; pour M. *Hanff*, au samedi, 13 mars, à 10 heures du matin; pour M. *Harf*, au même jour, à 3 heures de relevée; pour M. *Jeitz*, au lundi, 15 mars, à 10 heures; pour M. *Schwartz*, au même jour, à 3 heures; pour M. *Wurth*, au mercredi, 17 mars, à 3 heures; pour M. *Turk*, au jeudi, 18 mars, à 3 heures; pour Mlle *Flick*, au lundi, 22 mars, à 3 heures; pour M. *Heldenstein*, au mardi, 23 mars, à 3 heures; pour M. *Reding*, au jeudi, 25 mars, à 3 heures, et pour M. *Welter*, au samedi, 27 mars, à 3 heures de relevée. — 22 février 1926.

Avis. — Administration communale. — Par arrêté grand-ducal du 18 février 1926, M. Théodore *Cornély*, industriel, à Troisvierges, a été nommé aux fonctions de bourgmestre de la commune de Troisvierges.

Par arrêté ministériel du 20 février 1926, MM. François *Schroeder*, cultivateur, à Wilwerdange, et Armand *Wagener*, photographe, à Troisvierges, ont été nommés aux fonctions d'échevins de la commune de Troisvierges. — 20 février 1926.

Avis. — Service médical. — Par arrêté grand-ducal du 18 février 1926, M. le docteur Victor *Schroeder*, médecin, à Diekirch, et M. le docteur Joseph *Forman*, médecin, à Luxembourg, ont été nommés vice-président resp. secrétaire du Collège médical, à partir du 1^{er} janvier 1926. — 23 février 1926.

Avis. — Association syndicale. — Par arrêté de M. le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement, en date du 23 février 1926, l'association syndicale pour la construction de chemins d'exploitation «*längst Langheck*» etc. à Wickrange, dans la commune de Reckange-s.-M., a été autorisée.

Cet arrêté ainsi qu'un double de l'acte d'association sont déposés au Gouvernement et au secrétariat communal de Reckange-s.-M. — 23 février 1926.

Avis. — Association syndicale. — Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 18 mars au 1^{er} avril 1926, dans la commune de Remerschen, une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour la construction d'un chemin d'exploitation « auf Schleid » à Wintrange.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Remerschen à partir du 18 mars prochain.

M. Michel *Brucher*, membre de la chambre de viticulture à Elvange, est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le 1^{er} avril prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle du comice agricole à Wintrange. — 23 février 1926.

Avis. — Règlement communal. — Dans ses séances des 12 novembre 1921, 18 mai 1923 et 26 septembre 1925, le conseil communal de la ville de Luxembourg a modifié le règlement de cette ville sur la vente du lait. — Cette modification a été dûment publiée. — 11 février 1926.

Caisse d'épargne. — Annulation de livrets perdus. — Par décision du Directeur général des finances en date du 8 février 1926, les livrets n^o 189769, 192122, 259529 ont été annulés et remplacés par des nouveaux. — 11 février 1926.

Arrêté du 4 février 1926, portant répartition entre l'Etat et les communes des dépenses du chef des traitements payés au personnel enseignant des écoles primaires et primaires supérieures pour l'année 1925, et fixant les retenues pour pension à payer par les communes.

Le Directeur général des Finances et de l'Instruction publique,

Vu l'art. 4 de la loi du 9 août 1921, portant revision des traitements des fonctionnaires de l'Etat, et l'art. 7 de celle du 28 juillet 1925 concernant l'adaptation des traitements et pensions d'Etat au coût de la vie;

Vu le règlement du 6 avril 1922, concernant le mode de répartition des dépenses du chef des traitements payés au personnel enseignant des écoles primaires et primaires supérieures;

Après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrête:

Art. 1^{er}. Pour l'année 1925, les dépenses du chef des traitements payés au personnel enseignant des écoles primaires et primaires supérieures sont réparties entre l'Etat et les communes, conformément aux indications contenues aux colonnes 7 et 8 du tableau qui fait suite au présent arrêté.

Les sommes figurant à la colonne 8 seront remboursées à l'Etat par les communes, par voie de retenue sur le montant des centimes additionnels communaux, du fonds communal et des autres allocations de l'Etat, conformément à l'art. 13 al. 2 de la loi du 6 mai 1920.

Art. 2. Les sommes figurant à la colonne 9 du tableau seront versées dans la caisse de l'Etat. Ce versement se fera par l'intermédiaire des receveurs communaux entre les mains du receveur des contributions du ressort.

Art. 3. Le présent arrêté, suivi du tableau susmentionné, sera inséré au « *Mémorial* ».

Luxembourg, le 4 février 1926.

Le Directeur général des Finances et de l'Instruction publique,

Et. Schmit.

Cantons et communes.	Montant de la dépense.	Part de l'Etat.	Taux de l'imposition communale.	Dépenses fictives.	Part de l'Etat à raison de l'imposition communale.	Total des colonnes 3 et 6.	Part des communes (Différence entre les colonnes 2 et 7).	Retenues de 2 % à payes par les com- munes.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ville de Luxembourg.	2403.400 76	1201.700 38	150	3.605.101 05	456.476 81	1658.177 19	745.223 57	48068 00
Canton de Capellen.								
<i>Bascharage.</i>								
Bascharage	38.966 62	19.483 31	70	27.276 62	3.453 75	22.937 06	16.029 56	779 32
Hautcharage	27.802 30	13.901 15	50	13.901 15	1.760 15	15.661 30	12.141 00	556 04
Linger	12.225 63	6.112 81	50	6.112 81	774 00	6.886 81	5.338 82	244 50
<i>Clemency.</i>								
Clemency	33.288 05	16.644 02	20	6.657 61	842 98	17.487 00	15.801 05	665 76
Fingig	10.996 29	5.498 15	20	2.199 25	278 46	5.776 61	5.219 68	219 92
<i>Dippach.</i>								
Bettange.....	13.251 80	6.625 90	70	9.276 26	1.174 55	7.800 45	5.451 35	265 02
Dippach	26.942 43	13.471 22	40	10.776 96	1.364 57	14.835 79	12.106 64	538 84
Schouweiler.....	22.446 31	11.223 16	20	4.489 26	568 42	11.791 58	10.654 73	448 92
<i>Garnich.</i>								
Dahlem	9.787 20	4.893 60	170	16.638 24	2.106 72	7.000 32	2.786 88	195 74
Garnich.....	20.850 77	10.425 38	70	14.595 49	1.848 07	12.273 45	8.577 32	417 00
Hivange	12.339 87	6.169 94	80	9.871 84	1.249 96	7.419 90	4.919 97	246 78
Kahler.....	12.162 93	6.081 46	10	1.216 29	154 00	6.235 46	5.927 47	243 24
<i>Hobscheid.</i>								
Eischen	51.321 92	25.660 96	100	51.321 92	6.498 36	32.159 32	19.162 60	1.026 42
Hobscheid	34.081 00	17.040 50	100	34.081 00	4.315 35	21.355 85	12.725 15	681 62
<i>Kehlen.</i>								
Kehlen	25.865 34	12.932 67	90	23.278 77	2.947 55	15.880 22	9.985 12	517 30
Keispelt-Meispelt	30.200 77	15.100 39	40	12.080 28	1.529 60	16.629 99	13.570 78	604 00
Nospelt	32.850 17	16.425 08	120	39.420 12	4.991 36	21.416 44	11.433 73	657 00
Olm	8.124 32	4.062 16	150	12.186 45	1.543 05	5.605 21	2.519 11	162 48
<i>Kœrich.</i>								
Gœblange	13.780 06	6.890 03	30	4.134 00	523 45	7.413 48	6.366 58	275 60
Gœtzingen.....	13.536 83	6.768 41	15	1.353 68	171 40	6.939 81	6.597 02	270 72
Kœrich	22.451 04	11.225 52	30	6.735 30	852 82	12.078 34	10.372 70	449 02
<i>Kopstal</i>	68.571 18	34.285 59	20	13.714 22	1.736 50	36.022 09	32.549 09	1.371 42
<i>Mamer.</i>								
Cap.....	13.548 15	6.774 07	60	8.128 86	1.029 27	7.803 34	5.744 81	270 96

Holzem	19.574 50	9.787 25	80	15.659 60	1.982 81	11.770 06	7.804 44	391 48
Mamer (éc. prim.)	42.294 56	21.147 28	} 50 {	21.147 28	2.677 66	23.824 94	18.469 62	845 88
id. (éc. prim. sup.)..	20.221 31	10.110 66		10.110 66	1.280 20	11.390 86	8.830 45	404 42
<i>Septfontaines.</i>								
Greisch	17.511 63	8.755 82	390	68.295 24	8.647 52	17.403 34	108 29	350 22
Roodt.....	14.205 52	7.102 76	380	53.980 90	6.835 05	13.937 81	267 71	284 10
Septfontaines.....	20.783 54	10.391 77	170	35.331 95	4.473 72	14.865 49	5.918 05	415 66
<i>Steinfort.</i>								
Kleinbettingen.....	30.000 05	15.000 02	100	30.000 05	3.798 59	18.798 61	11.201 44	600 00
Hagen	24.322 16	12.161 08	100	24.322 16	3.079 66	15.240 74	9.081 42	486 44
Steinfort	63.666 38	31.833 19	40	25.466 52	3.224 60	35.057 79	28.608 59	1.273 32
Canton d'Esch-s.-Alz.								
<i>Bettembourg.</i>								
Abweiler	10.552 97	5.276 49	100	10.552 95	1.336 21	6.612 70	3.940 27	211 04
Bettembourg (éc. prim.)	116.534 08	58.267 04	} 100 {	116.534 08	14.755 51	73.022 55	43.511 53	2.330 68
id. (éc. prim. sup)	60.166 65	30.083 33		60.166 65	7.618 30	37.701 63	22.465 02	1.203 32
Huncherange	33.471 66	16.735 83	110	36.818 76	4.661 98	21.397 81	12.073 85	669 42
<i>Differdange.</i>								
Differdange (éc. prim.)..	307.843 90	153.921 95	} 165 {	492.550 24	62.366 56	216.288 51	91.555 39	6.156 86
id. (éc. prim sup.) .	29.439 07	14.719 53		47.102 40	5.964 10	20.683 63	8.755 44	588 78
Lasauvage	28.058 51	14.029 26	180	50.505 30	6.394 96	20.424 22	7.634 29	561 16
Niedercorn (éc. prim.)..	205.043 68	102.521 84	} 175 {	348.574 12	44.136 35	146.658 19	58.385 49	4.100 86
id. (éc. prim. sup.)..	9.973 11	4.086 56		16.954 27	2.146 74	7.133 30	2.839 84	199 46
Obercorn.....	159.957 21	79.978 61	200	319.914 42	40.507 46	120.486 07	39.471 14	3.199 14
Dudelange	600.688 35	300.344 17	120	720.825 96	91.270 80	391.614 97	209.073 38	12013 76
Esch-s.-Alz.	1117.002 83	558.501 41	150	1675.504 20	212.151 83	770.653 24	346.349 59	22340 04
<i>Frisange</i>								
Aspelt	25.573 57	12.786 79	140	35.802 90	4.533 35	17.320 14	8.253 43	511 46
Frisange.....	12.294 45	6.147 22	240	29.506 56	3.736 11	9.883 33	2.411 12	245 88
Hellange	10.996 29	5.498 15	260	28.590 12	3.620 07	9.118 22	1.878 07	219 92
<i>Kayl.</i>								
Kayl.....	89.989 29	44.994 65	125	107.987 04	13.673 28	58.667 93	31.321 36	1.799 78
Tétange.....	94.024 95	47.012 47	125	112.829 88	14.286 48	61.298 95	32.726 00	1.880 48
Leudelange	28.944 59	14.472 29	50	14.472 29	1.832 47	16.304 76	12.639 83	578 88
<i>Mondercange.</i>								
Bergem	17.235 56	8.617 78	160	27.576 80	3.491 76	12.109 54	5.126 02	344 70

Mondercange	34.165 16	17.082 58	100	34.165 16	4.325 98	21.408 56	12.756 60	683 30
Pontpierre	12.546 34	6.273 17	160	20.074 08	2.541 78	8.814 95	3.731 39	250 92
<i>Pétange.</i>								
Lamadelaïne	36.098 00	18.049 00	120	43.317 60	5.484 86	23.533 86	12.564 14	721 96
Pétange (éc. prim.) ...	128.141 06	64.070 53	}170{	217.839 70	27.582 80	91.653 33	36.487 73	2.562 82
id. (éc. prim. sup.)..	27.014 74	13.507 37		45.924 99	5.815 00	19.322 37	7.692 37	540 28
Rodange	135.221 77	67.610 89	120	162.266 04	20.546 10	88.156 99	47.064 78	2.704 42
<i>Reckange.</i>								
Ehlange	7.872 53	3.936 27	80	4.298 00	544 21	4.480 48	3.392 05	157 44
Limpach	11.875 88	5.937 94	200	23.751 76	3.007 44	8.945 38	2.930 50	237 50
Reckange.....	26.339 41	13.169 70	170	44.776 98	5.669 64	18.839 34	7.500 07	526 78
Rœdgen	9.787 25	4.893 63	200	19.574 50	2.478 51	7.372 14	2.415 11	195 74
<i>Roeser.</i>								
Bivange	22.569 87	11.284 94	40	9.027 92	1.143 11	12.428 05	10.141 82	451 38
Livange.....	8.829 78	4.414 89	120	10.595 64	1.341 61	5.756 50	3.073 28	176 58
Peppange.....	16.370 79	8.185 39	60	9.822 42	1.243 71	9.429 10	6.941 69	327 40
Rœser	29.095 83	14.547 92	50	14.547 92	1.842 05	16.389 97	12.705 86	581 90
<i>Rumelange</i>	203.163 92	101.581 96	150	304.745 85	38.586 82	140.168 78	62.995 14	4.063 26
<i>Sanem.</i>								
Belvaux	73.598 55	36.799 27	110	80.958 35	10.250 92	47.050 19	26.548 36	1.471 96
Ehlerange	7.872 53	3.936 27	220	17.319 50	2.192 98	6.129 25	1.743 28	157 44
Sanem.....	21.808 12	10.904 06	200	43.616 24	5.522 68	16.426 74	5.381 38	436 16
Soleuvre	23.564 25	11.782 13	160	37.702 72	4.773 92	16.556 05	7.008 20	471 28
<i>Schifflange</i>	171.948 66	85.974 33	140	240.728 04	30.480 92	116.455 25	55.493 41	3.438 96
Canton de Luxembourg.								
<i>Bertrange</i>	41.088 01	20.544 00	20	8.217 60	1.040 51	21.584 51	19.503 50	821 76
<i>Contern.</i>								
Contern.....	17.509 63	8.754 82	160	28.015 36	3.547 29	12.302 11	5.207 52	350 18
Moutfort-Medingen ...	46.094 41	23.047 20	40	18.437 76	2.334 59	25.384 79	20.712 62	921 88
Oetrange.....	15.077 29	7.538 65	70	10.554 04	1.336 34	8.874 99	6.202 30	301 54
<i>Hesperange.</i>								
Altzingen	28.254 18	14.127 09	130	36.730 33	4.650 80	18.777 79	9.476 29	565 08
Fentange	7.872 53	3.936 27	80	6.298 00	797 45	4.733 72	3.138 81	157 44
Hesperange	36.864 71	18.432 35	100	36.864 71	4.667 80	23.100 15	13.764 56	737 28
Itzig	36.083 46	18.041 73	40	14.433 36	1.827 54	19.869 27	16.214 19	721 66
<i>Niederanven.</i>								
rnster	16.414 99	8.207 49	110	18.056 39	2.286 29	10.493 78	5.921 21	328 28

Niederanven.....	26.505 92	13.253 46	90	23.856 21	3.020 66	16.274 12	10.232 80	530
Oberanven.....	30.657 80	15.328 90	150	45.986 70	5.822 82	21.151 72	9.506 08	613
Senningen.....	29.718 45	14.859 22	70	20.802 88	2.634 05	17.493 27	12.225 18	594
Sandweiler	45.359 25	22.679 62	30	13.607 76	1.723 01	24.402 63	20.956 62	907
<i>Schuttrange.</i>								
Munsbach	24.998 95	12.499 48	100	24.998 95	3.165 35	15.664 83	9.334 12	499
Schuttrange	13.135 00	6.567 50	80	10.508 00	1.330 54	7.898 04	5.236 96	262
<i>Steinsel.</i>								
Heisdorf.....	12.294 50	6.147 25	70	8.506 15	1.077 04	7.224 29	5.070 21	245
Steinsel	28.204 94	14.102 47	40	11.281 96	1.428 51	15.530 98	12.673 96	564
Strassen	63.985 13	31.992 57	—	—	—	31.992 57	31.992 56	1.279
Walferdange	35.452 77	17.726 39	80	28.362 16	3.591 20	21.317 59	14.135 18	709
<i>Weiler-la-Tour.</i>								
Hassel	9.787 25	4.893 63	40	3.914 88	495 70	5.389 33	4.397 92	195
Syren	9.787 25	4.893 63	80	7.829 76	991 40	5.885 03	3.902 22	195
Weiler	31.534 29	15.767 14	150	47.301 30	5.989 27	21.756 41	9.777 88	630
Canton de Mersch.								
Berg	27.298 88	13.649 44	70	19.109 16	2.419 59	16.069 03	11.229 85	545
Bissen	48.453 30	24.229 15	60	29.074 98	3.681 46	2.910 61	20.547 69	969
<i>Bœvange.</i>								
Bœvang.-s.-A.-Grevenknoopp.....	32.804 32	16.402 16	70	22.963 01	2.907 56	19.309 72	13.494 60	656
Brouch	19.826 08	9.913 04	100	19.826 08	2.510 37	12.423 41	7.402 67	396
Buschdorf.....	9.081 65	4.540 83	—	—	—	4.540 83	4.540 82	181
<i>Fischbach.</i>								
Angelsberg	7.872 53	3.936 26	220	17.319 50	2.192 98	6.129 24	1.743 29	157
Fischbach	9.787 25	4.893 62	—	—	—	4.893 62	4.893 63	195
Schoos.....	10.744 55	5.372 27	150	16.116 75	2.040 70	7.412 97	3.331 58	214
<i>Heffingen.</i>								
Heffingen	24.117 00	12.058 50	100	24.117 00	3.053 70	15.112 20	9.004 80	482
Reuland	12.659 11	6.329 55	110	13.925 01	1.763 18	8.092 73	4.566 38	253
<i>Larochette.</i>								
Ernzen	11.588 98	5.794 49	90	10.429 01	1.320 51	7.115 00	4.473 98	231
Larochette (éc. prim.)	46.407 04	23.203 52	90	41.766 30	5.288 45	28.491 97	17.915 07	928
id. (éc. prim. sup.)..	19.628 62	9.814 31		17.665 74	2.236 83	12.051 14	7.577 48	392

<i>Lintgen</i>	70.971 27	35.485 63	20	14.194 24	1.797 27	37.282 90	33.688 37	1.419 42
<i>Lorentzweiler.</i>								
Blaschette	14.965 47	7.482 75	140	20.951 56	2.652 88	10.135 63	4.829 84	299 30
Bofferdange	14.671 90	7.335 95	40	5.868 76	743 10	8.079 05	6.592 85	293 42
Hunsdorf	12.659 11	6.329 55	80	10.127 28	1.282 31	7.611 86	5.047 25	253 18
Lorentzweiler.....	27.430 42	13.715 21	80	21.944 32	2.778 60	16.493 81	10.936 61	548 60
<i>Mersch.</i>								
Beringen	9.787 25	4.893 63	20	1.957 44	247 85	5.141 48	4.645 77	195 74
Moesdorf	14.163 54	7.081 77	50	7.081 75	896 70	7.978 47	6.185 07	283 26
Mersch (éc. prim.)	54.081 58	27.040 79	} 20 {	10.816 30	1.369 55	28.410 34	25.671 24	1.081 62
id. (éc. pim. sup.) .	19.628 62	9.814 31		3.925 72	497 07	10.311 38	9.317 24	392 56
Pettingen.....	11.701 76	5.850 88	100	11.701 76	1.481 67	7.332 55	4.369 21	234 02
Reckingen	17.911 57	8.955 78	50	8.955 78	1.133 97	10.089 75	7.821 82	358 22
Rollingen	23.510 33	11.755 17	—	—	—	11.755 17	11.755 16	470 20
Schoenfels	7.872 53	3.936 27	80	6.298 00	797 45	4.733 72	3.138 81	157 44
<i>Nommern.</i>								
Beisten-Cruchten	22.446 31	11.223 15	80	17.957 04	2.273 72	13.496 87	8.949 44	448 92
Nommern	21.117 88	10.558 94	50	10.558 94	1.336 98	11.895 92	9.221 96	422 34
Schrandweiler	7.872 53	3.936 27	50	3.936 26	498 40	4.434 67	3.437 86	157 44
<i>Tuntingen.</i>								
Hollenfels	22.317 98	11.158 99	50	11.158 99	1.412 96	12.571 94	9.746 04	446 34
Tuntingen.....	28.726 72	14.363 36	80	11.490 64	1.454 95	15.818 31	12.908 41	574 52
Canton de Clervaux.								
<i>Asselborn.</i>								
Asselborn.....	27.833 57	13.916 78	240	66.800 40	8.458 24	22.375 02	5.458 55	556 66
Biwisch	15.955 85	7.977 92	270	43.080 66	5.454 86	13.432 78	2.523 07	319 10
Boxhorn	23.116 57	11.558 29	330	76.284 45	9.659 11	21.217 40	1.899 17	462 32
Rumlange.....	10.226 06	5.113 03	350	35.791 00	4.531 84	9.644 87	581 19	204 52
assel	10.039 09	5.019 55	300	30.117 27	3.813 45	8.833 00	1.206 09	200 78
tockem	8.993 12	4.496 56	300	26.979 36	3.416 11	7.912 67	1.080 45	179 86
<i>Bœvange.</i>								
œvange	9.787 25	4.893 62	290	28.382 88	3.593 85	8.487 47	1.299 78	195 74
onnange	22.609 83	11.304 92	300	67.829 49	8.588 54	19.893 46	2.716 37	452 18
amiville	9.787 25	4.893 62	230	22.510 56	2.850 28	7.743 90	2.043 35	195 74
ullange	11.328 37	5.664 20	310	35.117 73	4.446 60	10.110 80	1.217 57	226 56
roine	17.911 62	8.955 81	190	34.932 04	4.423 08	13.378 89	4.532 73	358 22
<i>Clervaux.</i>								
lervaux	61.803 19	30.901 59	130	80.344 03	10.173 13	41.074 72	20.728 47	1.236 06
selborn	11.337 24	5.668 62	230	26.075 76	3.301 70	8.970 32	2.366 92	226 74

Reuler	8.829 78	4.414 89	200	17.659 56	2.236 04	6.650 93	2.178 85	176 59
Weicherdange	18.104 32	9.052 16	220	39.829 46	5.043 20	14.095 36	4.008 96	362 08
<i>Consthum.</i>								
Consthum	9.756 20	4.878 10	140	13.658 68	1.729 45	6.607 55	3.148 65	195 12
Holsthum	9.787 25	4.893 62	210	20.553 12	2.602 42	7.496 04	2.291 21	195 74
<i>Hachiville.</i>								
Hachiville.....	19.732 45	9.866 22	330	65.116 92	8.245 08	18.111 30	1.621 15	394 64
Hoffelt	16.377 27	8.188 64	440	72.059 68	8.188 63	16.377 27	—	327 54
<i>Heinerscheid.</i>								
Fischbach	11.701 76	5.850 88	150	17.552 55	2.222 50	8.073 38	3.628 38	234 02
Grindhausen	3.169 20	1.584 60	230	7.289 16	922 95	2.507 55	661 65	63 38
Heinerscheid	19.002 73	9.501 36	250	47.506 75	6.015 29	15.516 65	3.486 08	380 04
Hupperdange	15.195 04	7.597 52	380	57.741 00	7.311 15	14.908 67	286 37	303 90
Kalbhorn	8.273 86	41.362 93	380	31.440 44	3.980 97	8.117 90	155 96	165 46
Lieter	16.768 58	8.384 29	300	50.305 74	6.369 70	14.753 99	2.014 59	335 36
<i>Hosingen.</i>								
Hosingen	28.596 98	14.298 49	130	37.175 97	4.707 21	19.005 70	9.591 28	571 92
Bockoltz	11.701 76	5.850 88	150	17.552 55	2.222 50	8.073 38	3.628 38	234 02
Dorscheid	11.861 23	5.930 62	500	59.306 15	5.930 61	11.861 23	—	237 22
Neidhausen	7.872 53	3.936 26	430	33.851 75	3.936 27	7.872 53	—	157 44
Eisenbach.....	13.617 97	6.808 99	180	24.512 22	3.103 73	9.912 72	3.705 25	272 34
Rodershausen	10.905 24	5.452 62	260	28.353 52	3.590 11	9.042 73	1.862 51	218 10
Wahlhausen	18.418 93	9.209 47	240	44.205 36	5.597 27	14.806 74	3.612 19	368 36
<i>Munshausen.</i>								
Drauffelt.....	11.701 76	5.850 88	280	32.764 76	4.148 66	9.999 54	1.702 22	234 02
Marnach	25.056 00	12.528 00	300	75.168 00	9.517 74	22.045 74	3.010 26	501 12
Munshausen	13.942 22	6.971 11	300	41.826 66	5.296 07	12.267 18	1.675 04	278 84
Roder	8.829 78	4.414 89	230	20.308 31	2.571 43	6.986 32	1.843 46	176 58
Sibenaler	8.829 78	4.414 89	300	26.489 34	3.354 07	7.768 96	1.060 82	176 58
<i>Troisvierges.</i>								
Basbellain.....	10.945 32	5.472 66	340	37.214 02	4.712 03	10.184 69	760 63	218 90
Hautbellain	10.818 75	5.409 37	340	36.783 58	4.657 53	10.066 90	751 85	216 36
Huldange.....	11.921 45	5.960 72	440	52.454 16	5.960 73	11.921 45	—	238 42
Troisvierges (éc. prim.)	75.107 49	37.553 75	120	90.128 88	11.412 09	48.965 84	26.141 65	1.502 14
id. (éc. prim. sup.)..	21.332 33	10.666 16		25.598 76	3.241 30	13.907 46	7.424 87	426 64
Wilwerdange	24.832 08	12.416 04	300	74.496 24	9.432 69	21.848 73	2.983 35	496 64
<i>Weiswampach.</i>								
Beiler	14.103 48	7.051 74	340	47.951 56	6.071 61	13.123 35	980 13	282 06
Binsfeld	19.681 68	9.840 84	250	49.204 00	6.230 20	16.071 04	3.610 64	393 62
Breidfeld.....	9.171 96	4.585 98	550	50.445 45	4.585 98	9.171 96	—	183 42

Holler.....	18.488 91	9.244 45	370	68.408 93	8.661 91	17.906 36	582 55	369 76
Leithum.....	11.596 05	5.798 03	400	46.384 20	5.798 02	11.596 05	—	231 92
Weiswampach.....	30.227 68	15.113 84	210	63.477 96	8.037 56	23.151 40	7.076 28	604 54
Canton de Diekirch.								
<i>Bastendorf.</i>								
Bastendorf	26.467 98	13.233 99	—	—	—	13.233 99	13.233 99	529 34
Brandenbourg.....	23.563 04	11.781 52	190	44.769 70	5.668 72	17.450 24	6.112 80	471 26
Landscheid.....	12.978 13	6.489 07	190	24.658 39	3.122 23	9.611 30	3.366 83	259 56
Tandel.....	11.382 58	5.691 29	60	6.829 50	864 75	6.556 04	4.826 54	227 64
<i>Bettendorf.</i>								
Bettendorf.....	24.233 05	12.116 53	60	14.539 80	1.841 02	13.957 55	10.275 50	484 66
Gilsdorf.....	39.221 06	19.610 53	100	39.221 06	4.966 15	24.576 68	14.644 38	784 42
Moestroff.....	12.546 34	6.273 17	80	10.035 44	1.270 70	7.543 87	5.002 47	250 92
<i>Bourscheid.</i>								
Bourscheid	23.937 00	11.968 50	270	64.629 90	8.183 42	20.151 92	3.785 08	478 74
Kehmen	8.840 96	4.420 48	230	21.218 16	2.686 65	7.107 13	1.733 83	176 80
Lipperscheid	7.872 53	3.936 27	330	25.979 25	3.289 48	7.225 75	646 78	157 44
Michelau	13.740 09	6.870 05	150	21.610 00	2.736 25	9.606 30	4.133 79	274 80
Schlindermanderscheid	12.066 17	6.033 09	180	21.718 98	2.750 05	8.783 14	3.283 03	241 32
Welscheid	13.251 80	6.625 90	260	34.454 68	4.362 64	10.988 54	2.263 26	265 02
<i>Diekirch</i>	151.404 18	75.702 09	60	90.842 46	11.502 44	87.204 53	64.199 65	3.028 08
<i>Ermsdorf.</i>								
Eppeldorf	10.744 55	5.372 27	150	16.116 75	2.040 70	7.412 97	3.331 58	214 88
Ermsdorf	10.039 04	5.019 52	60	6.023 40	762 68	5.782 20	4.256 84	200 78
Stegen.....	11.693 08	5.846 54	—	—	—	5.846 54	5.846 54	233 86
<i>Erpeldange.</i>								
Erpeldange.....	30.839 52	15.419 76	150	46.259 25	5.857 33	21.277 09	9.562 43	616 78
Ingeldorf.....	7.872 53	3.936 26	50	3.936 27	498 40	4.434 66	3.437 87	157 44
Burden.....	17.950 54	8.975 27	150	26.925 75	3.409 33	12.384 60	5.565 94	359 00
<i>Ettelbruck.</i>								
Ettelbruck.....	142.746 20	71.373 10	100	14.746 20	18.074 48	89.447 58	53.298 62	2.854 92
Warken.....	9.787 25	4.893 62	120	11.744 64	1.487 10	6.380 72	3.406 53	195 74
<i>Feulen.</i>								
Niederfeulen.....	30.180 85	15.090 42	180	54.325 44	6.878 67	21.969 09	8.211 76	603 60
Oberfeulen.....	13.137 71	6.568 85	170	22.334 09	2.827 95	9.396 80	3.740 91	232 74
<i>Hoscheid</i>	30.950 54	15.475 27	380	117.611 90	14.891 98	30.367 25	583 29	619 00
<i>Medernach</i>	30.788 51	15.394 25	40	12.315 40	1.559 37	16.953 62	13.834 89	615 76

Mertzig	32.166 09	16.083 05	190	61.115 50	7.738 42	23.821 47	8.344 62	643 32
<i>Reisdorf.</i>								
Bigelbach	8.829 78	4.414 89	70	6.180 79	782 60	5.197 49	3.632 29	176 58
Hoesdorf	8.829 78	4.414 89	50	4.414 89	559 01	4.973 90	3.855 88	176 58
Reisdorf	10.039 09	5.019 55	20	2.007 80	254 22	5.273 77	4.765 32	200 78
Schieren	25.333 23	12.666 61	50	12.666 61	1.603 86	14.270 47	11.062 76	506 66
<i>Canton de Redange.</i>								
<i>Arsdorf.</i>								
Arsdorf	22.079 36	11.039 68	120	26.495 16	3.354 80	14.394 48	7.684 88	441 58
Bilsdorf	10.945 32	5.472 66	280	30.646 84	3.880 49	9.353 15	1.592 17	218 90
<i>Beckerich.</i>								
Beckerich	30.641 67	15.320 84	90	27.577 44	3.491 85	18.812 69	11.828 98	612 82
Elvange	23.996 35	11.998 18	40	9.598 52	1.215 36	13.213 54	10.782 81	479 92
Nerdange	11.953 65	5.976 83	90	10.758 24	1.362 20	7.339 03	4.614 62	239 06
Oberpallen	13.479 86	6.739 93	110	14.827 78	1.877 50	8.617 43	4.862 43	269 58
<i>Bettborn.</i>								
Bettborn	35.015 25	17.507 62	100	35.015 25	4.433 62	21.941 24	13.074 01	700 30
Reimberg	11.206 41	5.603 21	40	4.482 56	567 58	6.170 79	5.035 62	224 12
Bigorville	22.698 10	11.349 05	90	20.428 29	2.586 62	13.935 67	8.762 43	453 96
<i>Ell.</i>								
Ell	31.130 24	15.565 12	100	31.130 24	3.941 70	19.506 82	11.623 42	622 60
Colpach	10.744 55	5.372 28	110	11.818 95	1.496 51	6.868 79	3.875 76	214 88
Roodt	18.907 50	9.453 75	120	22.689 00	2.872 87	12.326 62	6.580 88	378 14
<i>Folschette.</i>								
Hostert	8.829 78	4.414 89	230	20.308 31	2.571 44	6.986 33	1.843 45	176 58
Folschette	20.531 75	10.265 88	230	47.222 91	5.979 35	16.245 23	4.286 52	410 62
Rambrouch	20.418 82	10.209 41	120	24.502 56	3.102 50	13.311 91	7.106 91	408 36
<i>Grosbous.</i>								
Dellen	9.787 25	4.893 62	170	16.638 24	2.106 75	7.000 37	2.786 88	195 74
Grosbous	25.433 37	12.716 69	70	17.803 31	2.254 24	14.970 93	10.462 44	508 66
<i>Perlé.</i>								
Holtz	9.787 25	4.893 62	80	7.829 76	991 40	5.885 02	3.902 23	195 74
Perlé	32.196 94	16.098 47	70	22.537 83	2.853 73	18.952 20	13.244 74	643 92
Wolwelage	25.957 09	12.978 55	60	15.574 20	1.972 00	14.950 55	11.006 54	519 14
<i>Redange.</i>								
Lannen	13.137 71	6.568 85	190	24.961 63	3.160 63	9.729 48	3.408 23	262 74

Nagem	10.996 34	5.498 17	150	16.494 45	2.088 52	7.586 69	3.409 65	219 92
Niederpallen.....	10.744 55	5.372 28	80	8.595 60	1.088 37	6.460 65	4.283 90	214 88
Ospern	23.871 42	11.935 71	160	39.194 24	4.962 76	16.898 47	6.972 95	477 42
Redange (éc. prim.) ..	31.045 44	15.522 72	50	15.522 72	1.965 48	17.488 20	13.557 24	620 90
id. (éc. prim. sup.)..	19.628 62	9.814 31		9.814 31	1.242 68	11.056 99	8.571 63	392 56
<i>Saeul.</i>								
Calmus	7.872 53	3.936 27	50	3.936 27	498 40	4.434 67	3.437 86	157 44
Saeul	20.141 74	10.070 87	30	6.042 51	765 10	10.835 97	9.305 77	402 82
Schwebach	7.872 53	3.936 26	50	3.936 27	498 40	4.434 66	3.437 87	157 44.
<i>Useldange.</i>								
Everlange	14.212 47	7.106 23	40	5.684 96	719 82	7.826 05	6.386 42	284 24
Rippweiler.....	14.915 08	7.457 54	70	10.440 50	1.321 97	8.779 51	6.135 57	298 30
Schandel.....	10.039 09	5.019 55	160	16.062 40	2.033 81	7.053 36	2.985 73	200 78
Useldange	23.670 55	11.835 27	90	21.303 45	2.697 43	14.532 70	9.137 85	473 40
<i>Vichten.</i>								
Michelbouch.....	7.872 53	3.936 26	120	9.447 00	1.196 17	5.132 43	2.740 10	157 44
Vichten	31.697 01	15.848 50	150	47.545 50	6.020 90	21.869 40	9.827 61	633 94
<i>Wahl.</i>								
Buschrodt.....	11.701 81	5.850 90	100	11.701 81	1.481 67	7.332 57	4.369 24	234 0
Heispelt	12.020 82	6.010 41	280	33.658 24	4.261 79	10.272 20	1.748 62	240 4
Kuborn	10.226 06	5.113 03	470	48.062 20	5.113 03	10.226 06	—	204 5
Rindschleiden-Grevels..	9.787 25	4.893 62	300	29.361 75	3.717 77	8.611 39	1.175 86	195 7
Wahl	23.722 68	11.861 34	250	59.306 50	7.509 37	19.370 71	4.351 97	474 4
Canton de Wiltz.								
<i>Boulaide.</i>								
Baschleiden	19.826 34	9.913 17	170	33.704 71	4.267 68	14.180 85	5.645 49	396 5
Boulaide	20.888 58	10.444 29	180	37.599 30	4.760 81	15.205 10	5.683 48	417 7
Surré	10.039 09	5.019 55	110	11.042 90	1.398 24	6.417 79	3.621 30	200 7
<i>Esch-s.-Sûre</i>	29.159 97	14.579 98	140	40.823 86	5.169 12	19.749 10	9.410 87	583 1
<i>Eschweiler.</i>								
Erpeidange.....	8.829 78	4.414 89	150	13.244 55	1.677 02	6.091 91	2.737 87	176 5
Eschweiler	10.996 29	5.498 15	200	21.992 58	2.784 69	8.282 84	2.713 45	219 9
Knaphoscheid.....	9.081 65	4.540 82	230	20.887 68	2.644 80	7.185 62	1.896 03	181 6
Selscheid.....	8.577 99	4.288 99	210	18.013 59	2.280 87	6.569 86	2.008 13	171 5
<i>Gæsdorf.</i>								
Bockoltz	11.921 55	5.960 78	420	50.070 50	5.960 77	11.921 55	—	238 4
Buderscheid	7.504 55	3.752 28	420	31.518 90	3.752 27	7.504 55	—	150 0
Dahl	9.969 35	4.984 68	320	31.901 76	4.039 39	9.024 07	945 28	199 3
Gæsdorf.....	17.511 63	8.755 81	310	54.285 96	6.873 67	15.629 48	1.882 15	350 2

Masseler-Harderbach ..	8.993 12	4.496 56	300	26.979 36	3.416 13	7.912 69	1.080 43	179 86
Nocher	11.701 81	5.850 90	330	38.615 94	4.889 53	10.740 43	961 38	234 02
<i>Harlange.</i>								
Harlange.....	27.446 81	13.723 40	180	49.404 24	6.255 55	19.978 95	7.467 86	548 92
Tarchamps	18.962 47	9.481 23	260	49.302 24	6.242 63	15.723 86	3.238 61	379 24
<i>Heiderscheid.</i>								
Heiderscheid	35.478 67	17.739 34	320	113531 52	14.375 35	32.114 69	3.363 98	709 56
Eschdorf	23.336 52	11.668 26	240	56.007 60	7.091 66	18.759 92	4.576 60	466 72
Merscheid	10.744 55	5.372 28	230	24.712 35	3.129 07	8.501 35	2.243 20	214 88
Tadler-Ringel.....	9.969 35	4.984 67	410	40.874 13	4.984 68	9.969 35	—	199 38
<i>Kautenbach.</i>								
Alscheid	10.945 32	5.472 66	230	25.274 19	3.200 21	8.672 87	2.272 45	218 90
Kautenbach	11.337 24	5.668 62	110	12.470 92	1.579 06	7.247 68	4.089 56	226 74
Merkoltz	10.039 09	5.019 55	200	20.078 18	2.542 30	7.561 85	2.477 24	200 78
<i>Mecher.</i>								
Bavigne	12.294 50	6.147 25	150	18.441 75	2.335 08	8.482 33	3.812 17	245 88
Kaundorf.....	10.945 32	5.472 66	270	29.552 31	3.741 90	9.214 56	1.730 76	218 90
Liefrange	12.897 47	6.448 73	320	41.271 68	5.225 80	11.674 53	1.222 94	257 94
Mecher	14.428 67	7.214 34	200	28.857 34	3.653 90	10.868 24	3.560 43	288 56
Nothum	10.945 32	5.472 66	320	35.024 96	4.434 85	9.907 51	1.037 81	218 90
<i>Neunhausen.</i>								
Insenborn-Lultzhausen	10.744 50	5.372 25	150	16.116 75	2.040 70	7.412 95	3.331 55	214 88
Neunhausen	9.787 25	4.893 63	200	19.574 50	2.478 52	7.372 15	2.415 10	195 74
<i>Oberwampach.</i>								
Allerborn	8.577 99	4.288 99	200	17.155 98	2.172 30	6.461 29	2.116 70	171 54
Brachtenbach	11.538 01	5.769 01	300	34.614 03	4.382 81	10.151 82	1.386 19	230 76
Derenbach	8.993 17	4.496 58	330	29.677 23	3.757 75	8.254 33	738 84	179 86
Niederwampach.....	22.632 40	11.316 20	360	81.476 64	10.316 55	21.632 75	999 65	452 64
Oberwampach.....	17 469 90	8.734 95	300	52.409 70	6.636 10	15.371 05	2.098 85	349 38
Wiltz	177.758 34	88.879 17	130	231085 79	29.260 01	118.139 18	59.619 16	3.555 16
<i>Wilwerwiltz.</i>								
Enscherange.....	11.701 81	5.850 90	150	17.552 70	2.222 61	8.073 41	3.628 40	234 02
Lellingen.....	8.829 78	4.414 89	130	11.478 61	1.453 51	5.868 30	2.961 48	176 58
Pintsch	9.787 25	4.893 63	120	11.744 64	1.487 10	6.380 73	3.406 52	195 74
Wilwerwiltz.....	15.888 10	7.944 05	80	12.710 48	1.609 40	9.553 45	6.334 65	317 76
<i>Winseler.</i>								
Berlé	12.659 11	6.329 55	250	31.647 75	4.007 22	10.336 77	2.322 34	253 18
Doncols.....	10.744 55	5.372 28	140	15.042 30	1.904 65	7.276 93	3.467 62	214 88

Grumelscheid.....	7.872 53	3.936 26	160	12.496 00	1.582 25	5.518 51	2.354 02	157 44
Nœrtrange.....	17.511 63	8.755 82	210	36.774 36	4.656 35	13.412 17	4.099 46	350 22
Winseler	10.039 04	5.019 52	240	24.093 60	3.050 72	8.070 24	1.968 80	200 78
Canton de Vianden.								
<i>Fouhren.</i>								
Bettel	16.107 01	8.053 50	70	11.274 90	1.427 62	9.481 12	6.625 89	322 14
Fouhren	18.112 65	9.056 33	120	21.735 12	2.752 09	11.808 42	6.304 23	362 24
Longsdorf	7.369 80	3.684 90	150	11.054 70	1.399 74	5.084 64	2.285 16	147 38
Walsdorf.....	8.124 32	4.062 16	230	18.685 89	2.366 00	6.428 16	1.696 16	162 48
<i>Putscheid.</i>								
Bivels	11.701 81	5.850 91	170	19.893 06	2.518 85	8.369 76	3.332 05	234 02
Gralingen	9.787 25	4.893 62	300	29.361 75	3.717 80	8.611 42	1.175 83	195 74
Merscheid	10.996 29	5.498 15	270	29.689 74	3.759 30	9.257 45	1.738 84	219 92
Nachtmanderscheid ..	15.563 74	7.781 87	310	48.247 47	6.109 08	13.890 95	1.672 79	311 26
Stolzembourg.....	10.039 04	5.019 52	270	28.105 30	3.558 68	8.578 20	1.460 84	200 78
Weiler	10.744 55	5.372 28	230	24.712 35	3.129 07	8.501 35	2.243 20	214 88
<i>Vianden</i>	68.800 75	34.400 37	110	75.680 77	9.582 67	43.983 04	24.817 71	1.376 00
Canton d'Echternach.								
<i>Beaufort.</i>								
Beaufort	53.834 15	26.917 08	50	26.917 08	3.408 23	30.325 31	23.508 84	1.076 68
Dillingen.....	8.829 78	4.414 89	—	—	—	4.414 89	4.414 89	176 58
<i>Bech. ¶</i>								
Altrier-Hersberg	11.701 81	5.850 90	30	3.510 54	444 50	6.295 40	5.406 41	234 02
Bech	32.819 69	16.409 85	20	6.563 92	831 12	17.240 97	15.578 72	656 38
Hemsthal-Zittig.....	12.887 22	6.443 61	70	9.021 04	1.142 24	7.585 85	5.301 37	257 74
Rippig.....	10.039 50	5.019 75	70	7.027 65	889 85	5.909 60	4.129 90	200 78
<i>Berdorf.</i>								
Berdorf	28.921 35	14.460 67	10	2.892 13	366 20	14.826 87	14.094 48	578 42
Bollendorf	14.482 65	7.241 33	110	15.930 86	2.017 16	9.258 49	5.224 16	289 64
Grundhof.....	9.081 65	4.540 82	53	4.540 82	574 95	5.115 77	3.965 88	181 62
<i>Consdorf.</i>								
Breidweiler.....	17.511 63	8.755 82	60	10.506 96	1.330 38	10.086 20	7.425 43	350 22
Consdorf	43.823 10	21.911 55	60	26.293 86	3.329 32	25.240 87	18.582 23	876 46
Scheidgen	10.744 55	5.372 27	70	7.520 15	952 20	6.324 47	4.420 08	214 88
<i>Echternach</i>	149.723 94	74.861 97	90	134.751 51	17.062 20	91.924 17	57.799 77	2.994 46
<i>Mompach.</i>								
Born	26.550 55	13.275 27	150	39.825 75	5.042 73	18.318 00	8.232 55	531 00
Herborn	10.744 55	5.372 28	—	—	—	5.372 28	5.372 27	214 88

Moersdorf	20.531 59	10.265 79	80	16.425 20	2.079 75	12.345 54	8.186 05	410 62
Mompach.....	11.701 81	5.850 91	70	8.191 26	1.037 17	6.888 08	4.813 73	234 02
<i>Rospert.</i>								
Dickweiler	10.744 55	5.372 28	130	13.967 85	1.768 60	7.140 88	3.603 67	214 88
Girst.....	8.829 78	4.414 89	110	9.712 67	1.229 82	5.644 71	3.185 07	176 58
Hinkel.....	9.787 20	4.893 60	110	10.765 92	1.363 17	6.256 77	3.530 43	196 74
Osweiler	27.786 74	13.893 37	120	33.344 04	4.222 02	18.115 39	9.671 35	555 72
Rospert (éc. prim.) ...	26.566 10	13.283 05	150	39.849 15	5.045 68	18.328 73	8.237 37	531 32
id. (éc. prim. sup.)..	20.656 60	10.328 30		30.984 90	3.923 30	14.251 60	6.405 00	413 12
Steinheim	15.089 31	7.544 65	150	22.633 95	2.865 90	10.410 55	4.678 76	301 78
<i>Waldbillig.</i>								
Christnach	25.122 33	12.561 16	60	15.073 38	1.908 58	14.469 74	10.652 59	502 44
Haller.....	10.744 55	5.372 28	100	10.744 55	1.360 48	6.732 76	4.011 79	214 88
Waldbillig.....	27.737 28	13.868 64	180	49.926 96	6.321 73	20.190 37	7.546 91	554 74
Canton de Grevenmacher.								
<i>Betzdorf.</i>								
Berg	8.124 34	4.062 17	20	1.624 86	205 73	4.267 90	3.856 44	162 48
Betzdorf	10.744 55	5.372 28	20	2.148 90	272 10	5.644 38	5.100 17	214 88
Mensdorf.....	28.977 48	14.488 74	70	20.284 18	2.568 37	17.057 11	11.920 37	579 54
Olingen	16.478 84	8.239 42	10	1.647 88	208 65	8.448 07	8.030 77	329 56
Roodt.....	12.294 50	6.147 25	70	8.606 15	1.089 70	7.236 95	5.057 55	245 88
<i>Biver.</i>								
Biver-Wecker gare	38.082 49	19.041 24	20	7.616 48	964 40	20.005 64	18.076 85	761 64
Boudler.....	9.467 97	4.733 99	30	2.840 37	359 65	5.093 64	4.374 33	189 34
<i>Flaxweiler.</i>								
Beyern	18.968 36	9.484 18	130	24.658 79	3.122 30	12.606 48	6.361 88	379 36
Flaxweiler	28.815 54	14.407 77	—	—	—	14.407 77	14.407 77	576 30
Gostingen	21.648 48	10.824 24	40	8.659 36	1.096 45	11.920 69	9.727 79	432 96
Niederdonven	24.522 10	12.261 05	190	46.591 99	5.899 46	18.160 51	6.361 59	490 44
Oberdonven	11.701 76	5.850 88	20	2.340 34	296 33	6.147 21	5.554 55	234 02
Grevenmacher.....	131.784 58	65.692 29	120	157.661 40	19.963 05	85.655 34	45.729 24	2.627 68
<i>Junglinster.</i>								
Altlinster	9.081 65	4.540 82	140	12.714 24	1.609 87	6.150 69	2.930 96	181 62
Bourglinster	35.374 32	17.687 16	140	49.524 02	6.270 71	23.957 87	11.416 45	707 48
Eisenborn	10.744 55	5.372 28	20	2.148 90	272 10	5.644 38	5.100 17	214 88
Godbrange	10.744 55	5.372 26	150	16.116 75	2.040 69	7.412 95	3.331 60	214 88
Junglinster.....	44.277 07	22.138 54	140	61.987 80	7.848 87	29.987 41	14.289 66	885 54
<i>Manternach.</i>								
Berbourg	20.279 75	10.139 88	80	16.223 76	2.054 25	12.194 13	8.085 62	405 58

Lellig.....	11.382 58	5.691 29	40	4.553 00	576 50	6.267 79	5.114 79	227 64
Manternach	11.968 62	5.984 31	50	5.984 31	757 73	6.742 04	5.226 58	239 36
Munschecker	12.659 11	6.329 55	60	7.595 46	961 73	7.291 28	5.367 83	253 18
<i>Mertert.</i>								
Mertert	31.020 64	15.510 32	80	24.816 48	3.142 25	18.652 57	12.368 07	620 40
Wasserbillig	93.455 41	46.727 70	100	93.455 41	11.833 30	58.561 00	34.894 41	1.869 10
<i>Rodenbourg.</i>								
Beidweiler	10.744 55	5.372 27	50	5.372 27	680 24	6.052 51	4.692 04	214 88
Eschweiler	10.744 55	5.372 27	20	2.148 90	272 10	5.464 37	5.100 18	214 88
Gonderange.....	18.112 65	9.056 33	150	27.168 90	3.440 11	12.496 44	5.616 21	362 24
Rodenbourg	9.787 20	4.893 60	—	—	—	4.893 60	4.893 60	195 74
<i>Wormeldange.</i>								
Ahn	7.872 53	3.936 26	70	5.510 75	697 77	4.634 03	3.238 50	157 44
Ehnen	32.002 83	16.001 42	20	6.400 56	810 43	16.811 85	15.190 98	640 04
Machtum	33733 07	16.866 54	100	33.733 07	4.271 27	21.137 81	12.595 26	674 66
Wormeldange (éc. prim.)	50.172 46	25.086 23	120	60.206 88	7.623 38	32.709 61	17.462 85	1.003 44
id. (éc. prim. sup.)..	11.146 55	5.573 28		13.375 80	1.693 65	7.266 93	3.879 62	222 92
Canton de Remich.								
<i>Bous.</i>								
Bous	22.127 13	11.063 57	100	22.127 13	2.801 73	13.865 30	8.261 83	442 54
Erpeldange.....	16.626 35	8.313 17	50	8.313 17	1.052 61	9.365 78	7.260 57	332 52
Rolling-Assel.....	14.424 13	7.212 07	—	—	—	7.212 07	7.212 06	288 48
<i>Burmerange.</i>								
Burmerange	12.294 45	6.147 22	100	12.294 45	1.556 72	7.703 94	4.590 51	245 88
Elvange	17.511 63	8.755 81	40	7.004 54	886 91	9.642 72	7.868 91	350 22
Emerange	8.829 78	4.414 89	100	8.829 78	1.118 02	5.532 91	3.296 87	176 58
<i>Dalheim.</i>								
Dalheim	36.017 05	18.008 53	50	18.008 53	2.280 24	20.288 77	15.728 28	720 34
Filsdorf	16.370 79	8.185 39	40	6.548 28	829 14	9.014 53	7.356 26	327 40
Welfrange.....	7.872 53	3.936 27	25	1.574 50	199 36	4.135 63	3.736 90	157 44
<i>Lenningen.</i>								
Canach	36.014 21	18.007 10	20	7.202 84	912 02	18.919 12	17.095 09	720 28
Lenningen	20.783 43	10.391 71	60	12.610 04	1.596 68	11.988 39	8.795 04	415 66
<i>Mondorf-les-Bains.</i>								
Altwies.....	29.030 99	14.515 49	120	34.837 08	4.411 06	18.926 55	10.104 44	580 60
Ellange	12.294 45	6.147 23	50	6.147 23	778 36	6.925 59	5.368 86	245 88
Mondorf-les-Bains	38.604 94	19.302 47	80	30.883 92	3.910 51	23.212 98	15.391 96	772 08

<i>Rémerschen.</i>									
Remerschen	22.446 31	11.223 15	50	11.223 15	1.421 07	12.644 22	9.802 09	448 92	
Schengen	27.599 42	13.799 71	70	19.319 58	2.446 25	16.245 96	11.353 46	551 98	
Wintrange	10.462 16	5.231 08	50	5.231 08	662 35	5.893 43	4.568 73	209 24	
<i>Remich</i>	101.036 51	50.518 26	100	101.036 51	12.793 22	63.311 48	37.725 03	2.020 72	
<i>Stadtbredimus.</i>									
Greiveldange	21.489 10	10.744 55	90	19.340 19	2.448 85	13.193 40	8.295 70	429 78	
Stadtbredimus.....	21.023 30	10.511 65	30	6.306 99	798 58	11.310 23	9.713 07	420 46	
<i>Waldbredimus.</i>									
Trintange	23.403 66	11.701 83	60	14.042 16	1.778 02	13.479 85	9.923 81	468 06	
Waldbredimus	14.482 60	7.241 30	130	18.827 38	2.383 91	9.625 21	4.857 39	289 64	
<i>Wellenstein.</i>									
Bech-Kleinmacher	23.202 53	11.601 27	40	9.281 00	1.175 15	12.776 42	10.426 11	464 04	
Schwebsingen	9.787 25	4.893 63	120	11.744 64	1.487 10	6.380 73	3.406 52	195 74	
Wellenstein	23.673 66	11.836 83	70	16.571 52	2.098 30	13.935 13	9.738 53	473 46	

Avis. — Société de petit jardinage. — Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, la société de petit jardinage de Bascharage a déposé au secrétariat communal de Bascharage l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 23 février 1926.

Avis. — Laiterie coopérative. — En conformité de l'art. 6 de la loi du 27 mars 1900, la laiterie coopérative de Herborn a déposé au secrétariat communal de Mompach une copie du texte modifié de l'art. 15 de ses statuts. — 23 février 1926.

Avis. — Règlement communal. — En séance du 7 janvier 1926, le conseil communal de Beaufort a modifié le règlement sur la conduite d'eau de cette commune. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée. — 18 février 1926.

Erratum. — Employés privés. — Tribunaux arbitraux. — L'arrêté ministériel du 16 janvier 1926 renseignant les noms des assesseurs près les tribunaux arbitraux en matière de louage de service des employés privés, indique erronément le prénom de l'assesseur-employé (membre suppléant) pour le canton de Capellen, par J.-P. au lieu de Henri *Frantz*. — 18 février 1926.

Avis. — Titres au porteur. — Suivant déclaration de M. Jean-Nicolas *Geib*, huissier à Luxembourg, en date du 7 juin 1923, il a été donné mainlevée de l'opposition formée par exploit du 9 février 1923 (*Mémorial* 1923, n° 8, p. 68) au paiement tant du capital que des intérêts de trois actions nominales de 500 fr. chacune de la Société Métallurgique des « Terres Rouges » à Luxembourg, portant les nos 187.568, 187.569 et 187.570.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 22 de la loi du 16 mai 1891 concernant la perte des titres au porteur. — 12 février 1926.

Avis. — Assurances. — En exécution de l'art. 14 de la loi du 16 mai 1891 concernant la surveillance des opérations d'assurances, la compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine « L'Urbaine » à Paris, a demandé la restitution de son cautionnement pour le motif qu'elle a cédé son portefeuille luxembourgeois à la compagnie luxembourgeoise d'assurances « Le Foyer ».

L'Urbaine renonce à l'autorisation de faire des opérations dans le Grand-Duché.

Des oppositions éventuelles à la libération du cautionnement de la Compagnie « L'Urbaine » devront être présentées dans le délai de six mois au plus tard. (2^{me} insertion de l'avis du 31 décembre 1925, Mém. n° 1, page 9). — 24 février 1926.

Arrêté du 27 février 1926, portant modification au tarif spécial des médicaments publié par arrêté du 7 août 1925.

Le Directeur général de la prévoyance sociale et du travail;

Revu l'arrêté du 7 août 1925 portant publication du tarif spécial des médicaments pour les fournitures pour compte de l'Etat, des communes et des œuvres d'assistance publique;

Vu l'art. 36 de l'Ordonnance organique royale grand-ducale du 12 octobre 1841, sur l'organisation du service sanitaire;

Vu les propositions du Collège médical;

Arrête:

Art. 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 1926 le tarif spécial des médicaments publié au n° 44 du *Mémorial* de 1925, est modifié suivant les indications de l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 27 février 1926.

Le Directeur général de la prévoyance sociale et du travail,

O. Decker.

(Annexe)

Modifications du Tarif spécial.

Désignation	10 gr. fr. ct.	100 gr. fr. ct.	200 gr. fr. ct.	500 gr. fr. ct.
Bismutum subgallicum..... 1 gr. 0.30 ad chart.				
— 10 gr. 2.90 ad scatulam incl.				
Cortex chinae	0.65	5.40	—	—
Flores Aurantii	1.60	—	—	—
— Chamomill. vulg.	0.40	3.00	5.25	10.50
— Tiliae	0.40	3.00	—	—
Folia Menthae piper. elect.	0.55	4.40	—	—
— Sennae	0.20	1.60	—	—
Oleum amygdalarum	1.05	8.30	—	—
— Jecoris Aselli vap. par.....	—	1.75	3.00	6.00
Radix Althaeae concic.	0.40	3.50	—	—
— Liquiritiae concis.....	0.35	2.80	—	—
Rhizoma Rhei.....	0.95	7.50	—	—
Semen Sinapis pulv. gross.	—	0.90	1.60	3.20
Tinctura Jodi.....	1.00	8.00	—	—

	<i>Capsules et Perles Gelatineuses.</i>	<i>Capsules</i>			
	Dosages	N°	Prix		
Quinine hydrochl.	0.25	10	6.00		
—	0.30	10	7.00		
—	0.50	10	9.00		
Quinine sulfate	0.25	10	5.75		
—	0.30	10	6.75		
—	0.50	10	8.75		
<i>Eaux Minérales.</i>					
Levico			5.50		
Karlsbad			5.00		
<i>Objets de Pansement.</i>					
A. — Cotons	1000 gr.	500 gr.	250 gr.	100 gr.	
Ouate cellulose.....	12.00	6.00	3.00	1.30	
B. — Gazes	½ m.	1 m.	2 m.	5 m.	
Gaze hydrophile (24 fils) larg. min. 70 cm.)	1.25	2.00	3.50	8.00	
C. — Bandes	5 cm.	8 cm.	10 cm.	12 cm.	
Bandes flanelle coton	5.50	6.60	7.75	9.90	
			15 cm.	20 cm.	
			12.00	16.00	
<i>Accessoires.</i>					
Thermomètre contrôlé.....				12.00	
<i>Vessies à glace tissu caoutchouté :</i>					
0.20 m. de diamètre.....				12.00	
0.25 —				15.00	
0.28 —				18.00	
0.30 —				20.00	

Arrêté du 27 février 1926 portant modification au tarif officiel des médicaments publié au N° 10 du « Mémorial » de 1925 et modifié suivant arrêté du 7 août 1925.

Le Directeur général de la prévoyance sociale et du travail;

Revu l'arrêté du 18 février 1925 portant publication du tarif officiel des médicaments;
 Revu l'arrêté du 7 août 1925 modifiant l'arrêté du 18 février 1925 prévisé;
 Vu l'art. 36 de l'Ordonnance royale grand-ducale du 12 octobre 1841, sur l'organisation du service sanitaire;
 Vu les propositions du Collège médical;

Arrête:

Art. 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 1926 le tarif officiel des médicaments, publié au N° 10 du *Mémorial* de 1925 et modifié suivant arrêté du 7 août 1925, est modifié suivant les indications de l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. L'indemnité spéciale de deux francs prévue par l'art. 4 de l'arrêté du 18 février 1925 est portée à trois francs à partir du 1^{er} janvier 1926.

Art. 3. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 27 février 1926.

Le Directeur général de la prévoyance sociale et du travail,
O. Decker.

Modifications de la taxe des Médicaments.

Désignation	0.01	0.1	1	10	100	250	500
	grammes						
Acidum diaethylbarbituricum (Min. 0.20).....	—	—	0.55	4.30	—	—	—
— formicum	—	—	—	0.20	1.70	—	—
Aethylmorphin hydrochl. (Min. 0.50)	0.20	1.55	12.45	—	—	—	—
Airol	—	—	1.60	12.95	103.45	—	—
Aloe gross. modo pulv.	—	—	—	0.30	2.25	3.95	—
— pulv.	—	—	—	0.30	2.45	—	—
Ammonium bromatum	—	—	0.10	0.90	7.20	—	—
— iodatum	—	—	1.05	8.50	—	—	—
Anaesthesin	—	—	1.15	9.10	—	—	—
Apomorphinum (Min. 0.50).....	0.35	2.60	20.70	—	—	—	—
Argentum albuminatum.....	—	0.10	0.65	5.20	—	—	—
— colloïdale.....	—	0.40	2.90	23.20	—	—	—
— lacticum	—	0.50	3.90	31.00	—	—	—
— nitricum (Min. 0.20).....	—	0.25	1.85	14.85	—	—	—
— — cum Kalio nitrico (Min. 0.20).....	—	—	1.60	12.70	—	—	—
Arrhénal (Min. 0.50)	—	0.15	0.35	2.60	—	—	—
Bismutum bitannicum.....	—	—	0.45	3.60	—	—	—
— carbonicum.....	—	—	0.65	5.10	40.55	—	—
— citric. ammoniat.	—	—	0.45	3.60	—	—	—
— oxyiodatum	—	—	0.80	6.25	—	—	—
— subgallicum	—	—	0.45	3.40	27.15	—	—
— — oxyiodatum.....	—	—	0.75	5.85	46.70	—	—
— subnitricum	—	—	0.50	3.90	31.35	—	—
— subsalicylicum.....	—	—	0.50	3.80	30.25	—	—
— tannicum	—	—	0.45	3.40	—	—	—
— valerianicum	—	—	0.75	5.90	—	—	—
Cantharides gross. modo pulv. (Min. 0.50)	—	—	0.25	2.10	16.95	—	—
— pulv. (Min. 0.50).....	—	—	0.25	2.15	—	—	—
Capsulae gelatinosae cum:							
— Aethere 0.05/à 0.20	la capsule 0.10,		les 10 capsules		0.85		
— Pice 0.05 à 0.20	les 10 capsules 0.65		les 100 capsules		5.25		
— Oleo Santali 0.10 à 0.20	—	3.25	—	—	—	26.40	
— — — 0.30	—	3.40	—	—	—	27.15	
— — — 0.50	—	6.80	—	—	—	51.90	
Chininum arsenicicum (Min. 0.20)	—	0.20	1.55	—	—	—	—
— arsenicosum (Min. 0.20).....	—	0.20	1.55	—	—	—	—
— bisulfuricum	—	0.15	1.25	—	—	—	—
— dihydrochloricum	—	0.20	1.65	—	—	—	—
— ferro-citricum	—	0.10	0.80	6.25	—	—	—
— ferro-lacticum	—	0.10	0.80	6.25	—	—	—
— hydrobromicum	—	0.30	2.50	20.15	—	—	—
— hydrochloricum.....	—	0.30	2.50	20.15	—	—	—
— hydroiodicum	—	0.35	2.60	20.65	—	—	—

Désignation	0.01	0.1	1	10	100	250	500
	grammes						
— lacticum	—	0.30	2.50	19.90	—	—	—
— salicylicum	—	0.25	2.05	16.40	—	—	—
— sulfuricum	—	0.30	2.20	17.55	—	—	—
— tannicum	—	0.20	1.45	11.65	—	—	—
— valerianicum	—	0.40	3.15	25.05	—	—	—
Cocainum hydrobromicum (Min. 0.50)	0.20	1.50	12.05	—	—	—	—
— hydrochloricum	0.20	1.50	12.05	—	—	—	—
— nitricum	0.20	1.50	12.05	—	—	—	—
— phenylicum	0.20	1.50	12.05	—	—	—	—
— salicylicum... ..	0.20	1.50	12.05	—	—	—	—
Coffeinum valerianicum (Min. 0.20)	—	0.10	0.70	5.85	—	—	—
Collodium cantharidatum	—	—	0.60	4.65	37.00	—	—
Cortex Chinae cont. et gross. modo pulv.	—	—	—	0.80	6.30	—	—
— Condurango conc.....	—	—	—	0.45	3.55	—	—
— Syzygii Jambolani conc.	—	—	—	0.50	4.10	7.20	—
— — pulv.	—	—	—	0.55	4.30	—	—
Cotoïnum (Para).....	—	0.40	3.20	—	—	—	—
— (verum)	—	0.80	6.30	—	—	—	—
Diacetylmorphinum (Min. 0.50).....	0.20	1.95	12.45	—	—	—	—
— hydrochloricum (Min. 0.50)	0.20	1.95	12.45	—	—	—	—
Emulsio Olei Jecoris Aselli	—	—	—	—	2.45	4.30	8.60
Exalgine (Min. 0.20)	—	—	0.60	5.05	—	—	—
Extractum Chinae fluidum.....	—	—	—	1.10	8.55	—	—
— Hamamelidis virgin. fluid.	—	—	—	1.30	10.10	—	—
Ferrum iodatum (Min. 0.20).....	—	—	0.90	7.25	—	—	—
Flores Arnicae conc. et gross. modo pulv.	—	—	—	0.30	2.45	—	—
— Aurantii conc.	—	—	—	2.25	—	—	—
— Chamomillae	—	—	—	0.55	4.25	7.45	14.90
— — Romanae	—	—	—	0.65	5.05	—	—
— Cinae	—	—	—	5.00	40.00	—	—
— Cinae pulv.	—	—	—	5.05	40.15	—	—
— Convallariae conc.	—	—	—	2.60	—	—	—
— Crataegi oxyocanthae.....	—	—	—	0.35	—	—	—
— Pyrethri	—	—	—	0.85	7.05	12.35	24.70
— Tiliae	—	—	—	0.55	4.25	—	—
— Verbasci	—	—	—	1.15	9.05	—	—
Folia Coca conc.	—	—	—	1.15	—	—	—
— Menthae	—	—	—	0.80	6.25	11.00	22.00
— Sennae conc. et gross. modo pulv.	—	—	—	0.30	2.25	4.00	8.00
— Sennae pulv.	—	—	—	0.30	2.40	—	—
Hydrargyrum biiodatum (Min. 0.50)	—	—	0.75	5.45	—	—	—
— iodatum (Min. 0.20)	—	—	0.60	4.80	—	—	—
Iodoformium (Min. 0.20).....	—	—	1.00	8.00	64.00	—	—
Iodum (Min. 0.20)	—	—	0.90	7.15	—	—	—

Désignation	0.01	0.1	1	10	100	250	500
	grammes						
Iothion (Min. 0.20).....	—	—	3.65	29.05	—	—	—
Kalium bromatum	—	—	0.10	0.75	5.80	10.15	20.30
— — pulv.	—	—	0.10	0.80	6.40	11.20	22.40
Kreosotum (Min. 0.20)	—	—	0.20	1.40	—	—	—
— valerianicum (Min. 0.20)	—	—	1.00	7.80	—	—	—
Lysoform	—	—	—	0.70	5.50	9.60	19.20
Lysol (Min. 0.20)	—	—	—	0.70	5.50	9.60	19.20
Mesotan	—	—	1.00	8.00	—	—	—
Morphinum hydrochloricum (Min. 0.50).....	0.20	1.60	12.90	103.15	—	—	—
— sulfuricum (Min. 0.50)	0.20	1.60	12.90	103.15	—	—	—
Natrium bromatum	—	—	0.10	0.75	6.05	—	—
— iodatum (Min. 0.20)	—	—	1.00	7.80	—	—	—
Oleum amygdalarum	—	—	—	1.50	11.85	—	—
— cacao	—	—	—	0.80	6.30	—	—
— Jecoris Aselli.....	—	—	—	—	2.45	4.30	8.60
— — — flavum.....	—	—	—	—	2.30	4.20	8.40
— — — aromaticum	—	—	—	—	2.90	5.10	10.20
— — — ferratum.....	—	—	—	—	2.80	5.05	10.10
— — — ferro-iodatum	—	—	—	—	2.90	5.10	10.20
— — — iodatum	—	—	—	—	2.90	5.10	10.20
— Menthae	—	—	1.35	10.80	—	—	—
Orthoform novum	—	—	2.00	16.00	—	—	—
Radix Althaeae conc. et gross. modo pulv.	—	—	—	0.60	5.00	8.75	17.50
— — pulv.	—	—	—	0.60	—	—	—
— Liquiritiae conc. et gross. modo pulv.	—	—	—	0.50	4.00	7.00	14.00
— — pulv.	—	—	—	0.50	—	—	—
Rhizoma Rhei conc. et gross. modo pulv.	—	—	0.20	1.35	10.70	—	—
— — pulv.	—	—	0.20	1.35	—	—	—
Santoninum.....	—	2.50	20.00	—	—	—	—
Semen Sinapis gross. modo pulv.....	—	—	—	0.15	1.25	2.20	4.40
Sirupus Ferri iodati	—	—	—	0.55	4.30	—	—
Tinctura Cantharidum (Min. 0.50)	—	—	—	1.40	12.00	—	—
— Crataegi oxyocanthae	—	—	—	1.50	—	—	—
— Jodi (Min. 0.20)	—	—	—	1.45	11.45	—	—
Unguentum Argenti colloidalis	—	—	0.55	4.50	—	—	—

Avis. — Règlement communal. — En séance du 2 décembre 1925, le conseil communal de Clervaux a modifié le règlement sur la conduite d'eau de Reuler. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée. — 25 février 1926.

— En séance du 30 janvier 1926, le conseil communal de Wiltz a modifié le règlement sur l'abattoir municipal. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée. — 25 février 1926.

**Relevé des foires et marchés à tenir dans le Grand-Duché de Luxembourg pendant l'année 1927.
Verzeichnis der im Grossherzogtum Luxemburg im Jahre 1927 stattfindenden Jahrmärkte und Messen.**

—
Abréviations. — Abkürzungen.

F = foire — Krammarkt.

mB = marché aux bestiaux — Viehmarkt.

FmB = foire et marché aux bestiaux — Kram- und Viehmarkt.

mGFmB = marché aux grains, foire et marché aux bestiaux — Getreide-, Kram- und Viehmarkt.

mCh = marché aux chevaux — Pferdemarkt.

mP = marché aux porcs — Schweinemarkt.

Localités — Ortschaften.

Bascharage (Niederkerschen).	7 mars (FmB); 31 mai (FmB); 3 octobre (FmB).
Bettborn	7 février (FmB); 18 avril (FmB); 9 mai (FmB); 18 juillet (FmB); 13 septembre (FmB); 17 octobre (FmB).
Bissen	13 juin (FmB).
Bous	27 juin (F).
Clemency (Küntzig)	18 avril (FmB); 7 juin (FmB); 19 septembre (FmB).
Clervaux (Clerf).....	6 janvier (FmB); 3 février (FmB); 17 février (mBmCh); 3 mars (FmB); 7 avril (FmB); 5 mai (FmB); 2 juin (FmB); 7 juillet (FmB); 4 août (FmB); 1 ^{er} septembre (FmB); 6 octobre (FmB); 20 octobre (mBmCh); 3 novembre (FmB); 1 ^{er} décembre (FmB); 27 décembre (FmB).
Derenbach	10 février (FmB); 8 septembre (FmB).
Diekirch	11 janvier (FmB); 15 février (FmB); 15 mars (FmB); 19 avril (FmB); 17 mai (FmB); 21 juin (FmB); 19 juillet (FmB); 16 août (FmB); 27 septembre (FmB); 18 octobre (FmB); 15 novembre (FmB); 20 décembre (FmB).
Differdange	3 février (FmB); 8 mars (FmB); 3 mai (FmB); 12 juillet (FmB); 7 septembre (FmB); 8 novembre (FmB).
Dudelange	3 mars (FmB); 27 juin (FmB); 1 ^{er} septembre (FmB); 1 ^{er} décembre (FmB).
Echternach	12 janvier (mB); 9 février (mB); 9 mars (mB); 13 avril (mB); 11 mai (mB); 6-7-8-9 juin (F); 13 juillet (mB); 10 août (mB); 14 septembre (mB); 12 octobre (mB); 9 novembre (mB); 14 décembre (mB).
Esch-s.-Alz. (Esch a. d. Alz.).	25 janvier (FmB); 22 février (FmB); 22 mars (FmB); 26 avril (FmB); 24 mai (FmB); 7 juin (FmB); 26 juillet (FmB); 23 août (FmB); 27 septembre (FmB); 25 octobre (FmB); 22 novembre (FmB); 27 décembre (FmB).
Esch-s.-Sûre (Esch a. d. S.)	10 mars (FmB); 9 juin (FmB); 11 août (FmB); 10 novembre (FmB).
Ettelbruck	4 janvier (mGFmB); 18 janvier (mCh); 1 ^{er} février (mGFmB); 1 ^{er} mars (mGFmB); 5 avril (mGFmB); 3 mai (mGFmB); 7 juin (mGFmB); 5 juillet (mGFmB); 2 août (mGFmB); 6 septembre (mGFmB); 4 octobre (mGFmB); 8 novembre (mGFmB); 6 décembre (mGFmB). ¹
Grevenmacher	3 janvier (mB); 7 février (mB); 7 mars (mB); 4 avril (mB); 9 mai (mB); 6 juin (mB); 4 juillet (mB); 1 ^{er} août (mB); 5 septembre (mB); 3 octobre (mB); 7 novembre (mB); 5 décembre (mB).
Hautbellain (Oberbesslingen)	29 septembre (FmB).
Heiderscheid	1 ^{er} août (FmB).
Heinerscheid	14 mars (FmB); 27 juin (FmB); 29 août (FmB); 14 novembre (FmB).

Hosingen	7 mars (FmB); 11 avril (FmB); 6 juin (FmB); 8 août (FmB); 3 octobre (FmB); 5 décembre (FmB).
Junglinster	26 septembre (FmB).
Kehlen	21 avril (FmB).
Larochette (Fels)	24 février (FmB); 18 avril (FmB); 4 août (FmB); 29 septembre (FmB); 27 octobre (FmB).
Lintgen	21 mars (FmB); 18 avril (FmB).
Luxembourg	10 janvier (mB); 14 février (mB); 2 mars (mB); 11 avril (mB); 9 mai (mB); 13 juin (mB); 11 juillet (mB); 8 août (mB); 24 août (mGFmB) (14 jours « Schobermesse »); 5 septembre (mGFmB); 10 octobre (mB); 14 novembre (mB); 12 décembre (mB).
Marxberg-lez (be)-Fouhren ..	25 avril (F).
Mersch	24 janvier (F); 28 février (FmB); 28 mars (FmB); 25 avril (FmB); 2 mai (FmB); 3 mai (FmB); 6 juin (FmB); 25 juillet (FmB); 16 août (FmB); 26 septembre (FmB); 24 octobre (FmB); 28 novembre (FmB); 26 décembre (FmB).
Mondorf-les-Bains (Bad)	18 avril (FmB); 6 juin (FmB); 26 septembre (FmB); 26 décembre (FmB).
Munshausen	3 novembre (FmB).
Niederwampach	14 avril (FmB); 9 juin (FmB); 13 octobre (FmB)
Perlé	18 janvier (FmB); 15 mars (FmB); 21 juin (FmB); 20 septembre (FmB); 15 novembre (FmB).
Pétange	21 mars (FmB); 1 juin (FmB); 24 octobre (FmB)
Rambrouch	3 janvier (FmB); 7 février (FmB); 7 mars (FmB); 4 avril (FmB); 16 mai (FmB); 6 juin (FmB); 4 juillet (FmB); 1 ^{er} août (FmB); 5 septembre (FmB); 3 octobre (FmB); 7 novembre (FmB); 5 décembre (FmB).
Redange	26 janvier (FmB); 23 février (FmB); 30 mars (FmB); 27 avril (FmB); 25 mai (FmB); 29 juin (FmB); 27 juillet (FmB); 31 août (FmB); 28 septembre (FmB); 26 octobre (FmB); 30 novembre (FmB); 26 décembre (FmB).
Remich	17 janvier (FmB); 21 février (FmB); 21 mars (FmB); 12 avril (FmB); 2 mai (FmB); 27 juin (FmB); 19 juillet (FmB); 16 août (FmB); 19 septembre (FmB); 18 octobre (FmB); 10 novembre (FmB); 19 décembre (FmB).
Roodt-lez (bei)-Betzdorf	21 mars (FmB); 13 septembre (FmB).
Saeul	20 avril (FmB); 21 septembre (FmB).
Soleuvre (Zolver)	7 mars (FmB); 3 octobre (FmB).
Troisvierges (Ulflingen)	17 janvier (FmB); 21 février (FmB); 7 mars (FmB); 21 mars (FmB); 18 avril (FmB); 16 mai (FmB); 20 juin (FmB); 18 juillet (FmB); 1 ^{er} août (FmB); 16 août (FmB); 19 septembre (FmB); 3 octobre (FmB); 17 octobre (FmB); 21 novembre (FmB); 19 décembre (FmB).
Useldange	21 avril (FmB); 21 juillet (FmB); 20 octobre (FmB).
Vianden	10 mars (FmB); 7 avril (FmB); 8 septembre (FmB); 10 novembre (FmB).
Wasserbillig	12 septembre (FmB).
Weiswampach	9 mars (FmB); 1 ^{er} juin (FmB); 17 août (FmB); 19 octobre (FmB).
Wellenstein	1 ^{er} août (FmB).
Wiltz	25 janvier (FmB); 22 février (FmB); 8 mars (mP); 29 mars (FmB); 26 avril (FmB); 10 mai (mP); 31 mai (FmB); 28 juin (FmB); 12 juillet (FmB); 26 juillet (FmB); 30 août (FmB); 27 septembre (FmB); 25

octobre (FmB); 8 novembre (FmB); 29 novembre (FmB); 26 décembre (FmB).

Wilwerwiltz 10 mars (FmB); 14 juillet (FmB); 13 octobre (FmB).
Windhof-lez (bei)-Koerich... 4 avril (mB); 25 juin (FmB); 25 août (FmB).
Wormeldange 18 avril (mB).

- Janvier.** — 3 Grevenmacher, Rambrouch; 4 Ettelbruck; 6 Clervaux; 10 Luxembourg; 11 Diekirch; 12 Echternach; 17 Remich; Troisvierges; 18 Ettelbruck, Perlé; 24 Mersch; 25 Esch-s.-Alz., Wiltz; 26 Redange.
- Février.** — 1 Ettelbruck; 3 Clervaux, Differdange; 7 Bettborn, Grevenmacher, Rambrouch; 9 Echternach; 10 Derenbach; 14 Luxembourg; 15 Diekirch; 17 Clervaux; 21 Remich, Troisvierges; 22 Esch-s.-Alz., Wiltz; 23 Redange; 24 Larochette; 28 Mersch.
- Mars.** — 1 Ettelbruck; 2 Luxembourg; 3 Clervaux, Dudelange; 7 Bascharage, Grevenmacher, Hosingen, Rambrouch, Solœuvre, Troisvierges; 8 Differdange, Wiltz; 9 Echternach, Weiswampach; 10 Esch-s.-Sûre, Vianden, Wilwerwiltz; 14 Heinerscheid; 15 Diekirch, Perlé; 21 Lintgen, Pétange, Remich, Roodt, Troisvierges; 22 Esch-s.-Alz.; 28 Mersch; 29 Wiltz; 30 Redange.
- Avril.** — 4 Grevenmacher, Rambrouch, Windhof; 5 Ettelbruck; 7 Clervaux, Vianden; 11 Hosingen, Luxembourg; 12 Remich; 13 Echternach; 14 Niederwampach; 18 Bettborn, Clemency, Larochette, Lintgen, Mondorf, Troisvierges, Wormeldange; 19 Diekirch; 20 Saeul; 21 Kehlen, Useldange; 25 Marxberg, Mersch; 26 Esch-s.-Alz., Wiltz; 27 Redange.
- Mai.** — 2 Mersch, Remich; 3 Differdange, Ettelbruck; 5 Clervaux; 9 Bettborn, Grevenmacher, Luxembourg; 10 Wiltz; 11 Echternach; 16 Rambrouch, Troisvierges; 17 Diekirch; 23 Mersch; 24 Esch-s.-Alz.; 25 Redange; 31 Bascharage, Wiltz.
- Juin.** — 1 Weiswampach; 2 Clervaux; 6, 7, 8, 9 Echternach; 6 Grevenmacher, Hosingen, Mersch, Mondorf, Rambrouch; 7 Clemency, Esch-s.-Alz., Ettelbruck; 9 Esch-s.-Sûre, Niederwampach; 13 Bissen, Luxembourg; 20 Troisvierges; 21 Diekirch, Perlé, Pétange; 25 Windhof; 27 Bous, Dudelange, Heinerscheid, Remich; 28 Wiltz; 29 Redange.
- Juillet.** — 4 Grevenmacher, Rambrouch; 5 Ettelbruck; 7 Clervaux; 11 Luxembourg; 12 Differdange, Wiltz; 13 Echternach; 14 Wilwerwiltz; 18 Bettborn, Troisvierges, 19 Diekirch, Remich; 21 Useldange; 25 Mersch; 26 Esch-s.-Alz., Wiltz; 27 Redange.
- Août.** — 1 Grevenmacher, Heiderscheid, Rambrouch, Troisvierges, Wellenstein; 2 Ettelbruck; 4 Clervaux, Larochette; 8 Hosingen, Luxembourg; 10 Echternach; 11 Esch-s.-Sûre; 16 Diekirch, Mersch, Remich, Troisvierges; 17 Weiswampach; 23 Esch-s.-Alz.; 24 Luxembourg (14 jours « Schobermesse »); 25 Windhof; 29 Heinerscheid; 30 Wiltz; 31 Redange.
- Septembre.** — 1 Clervaux, Dudelange; 5 Grevenmacher, Luxembourg, Rambrouch; 6 Ettelbruck; 7 Differdange; 8 Derenbach, Vianden; 12 Wasserbillig; 13 Bettborn, Roodt; 14 Echternach; 19 Clemency, Remich, Troisvierges; 20 Perlé; 21 Saeul; 26 Junglinster, Mersch, Mondorf; 27 Diekirch, Esch-s.-Alz., Wiltz; 28 Redange; 29 Hautbellain, Larochette.
- Octobre.** — 3 Bascharage, Grevenmacher, Hosingen, Rambrouch, Solœuvre, Troisvierges; 4 Ettelbruck; 6 Clervaux; 10 Luxembourg, Vianden; 12 Echternach; 13 Niederwampach, Wilwerwiltz; 17 Bettborn, Troisvierges; 18 Diekirch, Remich; 19 Weiswampach; 20 Clervaux, Useldange; 24 Mersch, Pétange; 25 Esch-s.-Alz., Wiltz; 26 Redange; 27 Larochette.
- Novembre.** — 3 Clervaux, Munshausen; 7 Grevenmacher, Rambrouch; 8 Differdange, Ettelbruck, Wiltz; 9 Echternach; 10 Esch-s.-Sûre, Remich; 14 Heinerscheid, Luxembourg; 15 Diekirch, Perlé, 21 Troisvierges; 22 Esch-s.-Alz.; 28 Mersch; 29 Wiltz; 30 Redange.
- Décembre.** — 1 Clervaux, Dudelange; 5 Grevenmacher, Hosingen, Rambrouch; 6 Ettelbruck; 12 Luxembourg; 14 Echternach; 19 Remich, Troisvierges; 20 Diekirch; 26 Mersch, Mondorf, Redange, Wiltz; 27 Clervaux, Esch-s.-Alz.

Avis. — Association syndicale libre. — En conformité de l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour la construction d'un chemin d'exploitation au lieu dit « Mehrbich » à Huncherange a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Bettembourg. — 31 janvier 1926.

Avis. — Associations syndicales. — Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 25 février au 11 mars 1926 dans la commune de Reckange-s.-M. une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour la construction de 2 chemins d'exploitation « Prinzenring » « Scheuerberg » à Wickrange.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Reckange s.-M. à partir du 25 février prochain.

M. Jean *Weber*, membre de la chambre d'agriculture à Limpach est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le 11 mars prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle d'école à Ehlange. — 8 février 1926.

— Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 11 mars au 25 mars 1926 dans la commune de Leudelage une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour l'établissement de 3 chemins d'exploitation « Homeschlach » etc. à Leudelage.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Leudelage à partir du 11 Mars prochain.

M. J. P. *Hemmer*, membre de la chambre d'agriculture à Bascharage est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le 25 mars prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle d'école à Leudelage. — 8 février 1926.

Avis. — Association syndicale. — Par arrêté de M. le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement, en date du 8 février 1926, N° 5 a 23 l'association syndicale pour la construction d'un chemin d'exploitation « auf Hoschette » à Folschette, dans la commune de Folschette a été autorisée. — Cet arrêté ainsi qu'un double de l'acte d'association sont déposés au Gouvernement et au secrétariat communal de Folschette. — 8 février 1926.

Caisse d'épargne. — Déclaration de perte de livret. — Aux dates des 10, 12 et 18 février 1926, les livrets n° 73706, 250685, 226953 et 195391 ont été déclarés perdus.

Les porteurs des dits livrets sont invités à les présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'épargne et à faire valoir leurs droits.

Faute par les porteurs de ce faire dans le dit délai, les livrets en question seront déclarés annulés et remplacés par des nouveaux. — 25 février 1926.

